

# НЭ'МА ПАВЛОСЭ ПЕШЬН КОРЬНТ'ИЙАР'А

## Пешготьна институте

Корьнт' бажарэки Йунаньстанейи<sup>Ф</sup> э'йан бу, эв п'айт'эхте қэза Ахайайейэ Р'омаие бу. Бь дәсте Павлос һ'име щьвина<sup>Ф</sup> Мәсиһ ль вьр һатэ данине, гава дэма р'еуитийа хвэйэ дөдада эв ль вьр 18 мәһа ма (К'аред Шандийа 18:11, 18). Корьнт' бажарэки гөл у гәш у нави-дәнг бу, нэ кө т'әне алийе т'өщарэтийеда<sup>Ф</sup>, ле өса жи алийе р'абун-р'уньштъне, занәбун у һ'эбандьнеда, чьмки һәр мьлэт ль вьр дьман. Ле бәле аликива жи бенамусийеда һ'әвля хвә дәвле авитьбун. У ве йәке гәләки һ'өкөми сәр щьвина ну дькьр у һәр щур'э зә'мәти пешда дани.

Аһа к'ьфш дьбә кө эва нә'ма незики сала 54-а Әфәседа корьнт'ийар'а һатийә ньвисаре, дэма р'еуитийа Павлосэ 3-а (1Корьнт'и 16:8; К'аред Шандийа 19:1). Шанди<sup>Ф</sup> бь ве нә'ме сәр ван пьрса дьсәкьнә, к'ижан кө сәр ә'мьре щьвина ну бьбунә гьрани, өса жи сәр һәләқэтийа ван р'абун-р'уньштън у чь кө бавәрийа<sup>Ф</sup> бавәрмәндава гьредаи бу.

Хәме Павлос дөп'а бона дөтирэтийа щьвине у ч'ә'вдәрийа<sup>Ф</sup> ван бу (сәред 1-е һ'эта 6-а). Өса жи эв пьрсед һ'ал-зәвәще (сәре 7-а), исафе<sup>Ф</sup> (сәред 8-а һ'эта 11:1), қәйдә-қанунед щьвине, п'ешк'ешед<sup>Ф</sup> Р'өһ'е<sup>Ф</sup> Пироз (сәред 11-а һ'эта 14-а) у фькьра р'абуна мьрийа (сәре 15-а) ә'нәнә дькә. У к'ур дьдә к'ьфше, кө Мьзгини<sup>Ф</sup> чава ван пьрса дьньһер'ә у щаба ван дьдә.

Сэре 13-да дэрһөдә һ'ызкърьнеда хэбэр дьдә, кө әв жь Хвәдеда мерьвр'а п'ешк'ешәкә һәрә мэзын ә. Бәлки әв сэри п'ара һәрә ә'йан ә, нава ве п'ареда.

### Сэрәщәма фькьра нә'ме

Пешготын (1:1-9)

Дөтирәтийа нава щьвине (1:10-4:21)

Пьрса бона һ'ал-зәваще (5:1-7:40)

Пьрса исафе у хвә дур хвәйкърьна бавәрмәнда жь р'ав-р'ьзьмед<sup>ф</sup> мьләта (8:1-11:1)

Ә'мыр, һ'әбандын у т'әрбәтийа щьвине (11:2-14:40)

Р'абуна Мәсиһ у бавәрмәнда жь мьрьне (15:1-58)

К'омәкт'опкърьна бавәрмәнда бона щьвина Щьһустане<sup>ф</sup> (16:1-4)

Чәнд т'ьвдиред Павлос у пашготын (16:5-24)

### Сьлавкърьн

**1** <sup>1</sup> Жь Павлосе кө бь ә'мыре Хвәде шандитийа<sup>ф</sup> Мәсиһ Исар'а газикъри, т'әви Состенисе бьра, <sup>2</sup> щьвина<sup>ф</sup> Хвәдейә Корьнт'ер'а, бөһөрти-жьбарәбуйийед йәктийа Мәсиһ Исада, йед пирозбунер'а<sup>ф</sup> газикъри, т'әви ван һ'әмуйед кө һәр дәра гази нава Хөдане<sup>ф</sup> мә Иса Мәсиһ дькьн, әв Хөдане ван у мә йә:

<sup>3</sup> Дә бьра к'әрәм<sup>ф</sup> у ә'дьялийа Хвәдейе Баве<sup>ф</sup> мә у Хөдан Иса Мәсиһ ль вә бә.

### Шькърдарийа Павлос

<sup>4</sup> Әз һәр гав бона вә шькърийе дьдьмә Хвәдейе хвә, бона ве к'әрәма<sup>ф</sup> ви, йа кө бь сайа Мәсиһ Иса вәр'а һатийә дайине. <sup>5</sup> Бәле һун бь йәктийа ви һәр

тыштида дэвлэти бун, һәр хэбәрдане у һәр занэбунеда. <sup>6</sup> Һинкьрьна дэрһәда Мәсиһда нава вәда һ'име хвә өса гьртийә, <sup>7</sup> кө һун кемасийа т'ө п'ешк'еше<sup>Ф</sup> нак'ьшиньн, гава һивийа хөйабуна Хөдане мә Иса Мәсиһ ын. <sup>8</sup> Әве вә һ'эта хьлазийе һ'имгьрти хвәй кә, кө һун Р'ожа һатьна Хөдане мә Иса Мәсиһ беләк'ә бьн. <sup>9</sup> Амьн э әв Хвәдеје кө гази вә кьр, вәки һун т'әви Көр'е ви Иса Мәсиһе Хөдане мә бьн.

### Дөтирәтийа щьвина Корьнт'еда

<sup>10</sup> Дэ эз иди һиви жь вә дькьм хушк-бьрано, бь наве Хөдане мә Иса Мәсиһ, бьра готьна вә һ'әмуйа йәк бә у дөтирәти нава вәда т'өнәбьн, ле һ'әму жи бь һәвр'а бьн у сәр нет-мәрәмәки бьн. <sup>11</sup> Чьмки мьн сальхе вә жь мала Хьлойе һьлда хушк-бьрано, кө нава вәда дә'в-доз һәнә. <sup>12</sup> Ава готи дьхвазьм бежьм, вәки нава вәда йәк дьбежә: «Эз п'ара Павлос ьм», йәк дьбежә: «Эз п'ара Аполо мә», йәк жи дьбежә: «Эз п'ара Пәтрус<sup>Ф\*</sup> ьм» у йәки дьн жи дьбежә: «Эз п'ара Мәсиһ ьм». <sup>13</sup> Чьма Мәсиһ п'арәвәбуйи йә? Чьма Павлос бона вә хач<sup>Ф</sup> буйә? Йан бь наве Павлос һун пе аве һатьнә ньхөмандьне<sup>Ф</sup>? <sup>14</sup> Эз жь Хвәде р'азии мә, кө мьн жь вә т'ө кәс нәнхөманд, пештьри Кьриспо у Гайос. <sup>15</sup> Ньһа т'ө кәс нькарә бежә, кө һун бь наве мьн һатьнә ньхөмандьне. <sup>16</sup> (Р'аст э мьн мала Стәйфан жи ньхөманд. Ле вәки майин найе бира мьн, кө мьн йәки дьн ньхөмандьбә.) <sup>17</sup> Чьмки Мәсиһ эз ньхөмандьнер'а нәшандьм, ле Мьзгинидаийнер'а<sup>Ф</sup> у эз ве

---

\* 1:12 Бь йунани хэбәр бь хэбәр аһа йә: «Кифас». «Кифас» бь зьмане арами<sup>Ф</sup> те фә'мкьрьне: «Пәтрус».

йэке надьмэ зора хэбэрдана зьмен, кө нэбэ қәwата хаче Мәсiһ бэр тыштэки нэйе һ'эсабе.

**Мәсiһ қөдрәта Хwәде у сәрwахтия<sup>ф</sup> Хwәде йэ**

<sup>18</sup> Р'аст э һинкьрына дэрһәқа хачда ондабуйийар'а беһ'ши йэ, ле мә хьлазбуйийар'а<sup>ф</sup>, қәwата Хwәде йэ.

<sup>19</sup> Чаwа ньвисар э:

«Әзе сәрwахтия<sup>ф</sup> сәрwахта онда кьм у билантийа<sup>ф</sup> билана бәтал кьм»\*.

<sup>20</sup> К'анен сәрwахт? К'анен занэ? К'анен ақьлмәндед ве дьнайе? Нэ сәрwахтия ве дьнайе Хwәде кьрә беһ'ши? <sup>21</sup> Чьмки сәрwахтия Хwәде нәһьшт кө дьняа бь сәрwахтия хwә wi нас кә, ле ль Хwәде хwәш һат, бь we һинкьрына «беһ'ши» йед кө баwәр дькьн хьлаз<sup>ф</sup> кә. <sup>22</sup> Щьһу<sup>ф</sup> к'эрәмәта дьхwазьн у йунан жи сәрwахтияе дьгәр'ьн. <sup>23</sup> Ле әм, Мәсiһе хачбуйи даннасин дькьн, щьһуйар'а п'ьшкбун<sup>ф</sup> э, нәщьһуйар'а<sup>ф</sup> жи беһ'ши, <sup>24</sup> ле бона йед кө Хwәде гази wан дькә, һәгәр щьһу бьн, һәгәр нәщьһу, әw хэбәр Мәсiһ э, қәwата Хwәде у сәрwахтия Хwәде. <sup>25</sup> Чьмки әw кьред Хwәдейә кө бэр ч'ә'ве мәрьва<sup>ф</sup> беһ'ши хөйа дьбьн, әw жь сәрwахтия мәрьвайе сәрwахттьр ьн у бэр ч'ә'ве мәрьва чьқас сьстия Хwәде хөйа дьбә, әw жь қәwата мәрьвайе қәwаттьр э.\*

<sup>26</sup> Дина хwә бьдьне хушк-бьрано, һун к'и бунә кө Хwәдеда һатьнә газикьрыне: Алийе дьнеда жь wә гәләк нэ сәрwахт бунә, жь wә гәләк дьнеда нэ зор бунә у нэ жи жь wә гәләк малед р'әнгинда бунә. <sup>27</sup> Ле Хwәде беһ'шед

---

\* 1:19 Ишайа 29:14.

\* 1:25 Бь йунани хэбәр бь хэбәр аһа йэ: «Чьмки беһ'шийа Хwәде жь (сәрwахтия) мәрьва сәрwахттьр э у сьстия Хwәде жь (қәwата) мәрьвайе қәwаттьр э».

дъне бѣжартын, вѣки сѣрвахта бѣдѣ шѣрме у сѣстед дѣне бѣжартын, вѣки йед қѣват бѣдѣ шѣрме <sup>28</sup> у Хвѣде йед дѣнебехѣбѣрѣ бер'умѣт у йед нѣ т'ѣ тышт бѣжартын, кѣ хѣйинед бѣрбѣч'ѣв р'ѣт кѣ хѣр'ѣ, <sup>29</sup> вѣки т'ѣ қул-бѣндѣ ль бѣр Хвѣде пе хвѣ нѣфѣр'ѣ. <sup>30</sup> Эви хун т'ѣви Мѣсѣи Иса кѣрын у Мѣсѣи бона мѣ кѣрѣ сѣрвахти. Эм бѣ ви р'аст<sup>Ф</sup> тенѣ х'ѣсабе, пѣроз<sup>Ф</sup> у аза дѣбѣн. <sup>31</sup> Ава чѣва нѣвисар ѣ: «Йе кѣ дѣфѣр'ѣ, бѣра бѣ Хѣдан бѣфѣр'ѣ»\*.

### Һинкѣрна дѣрхѣда Исѣе хѣчбуйида

**2** <sup>1</sup> Эз жи гава хѣтѣмѣ щѣм вѣ хушк-бѣрано, ѣз бѣ хѣбѣр йан сѣрвахтиѣа к'ѣмалѣ гѣран нѣхѣтѣм сѣр'ѣа\* Хвѣде вѣва ѣ'йан кѣм. <sup>2</sup> Чѣмки гава ѣз нава вѣда бум, мѣн нетѣ хвѣда данѣни кѣ тыштѣки дѣн Һин кѣм\*, пѣштѣри Иса Мѣсѣи у ѣв жи йе хѣчбуйи. <sup>3</sup> Эз хвѣха х'алѣки сѣстѣда, бѣ хоф у тѣрс нава вѣда бум. <sup>4</sup> У готѣн у Һинкѣрна мѣн, нѣ кѣ бѣ хѣбѣред сѣрвахтиѣа мѣрѣвайиѣ зархвѣшиѣе бу, ле бѣ избѣтиѣа қѣвата Р'ѣх'ѣ<sup>Ф</sup> Пѣроз бу\*. <sup>5</sup> Эв йѣк аҺа бу, вѣки бавѣриѣа<sup>Ф</sup> вѣ бѣ сѣрвахтиѣа мѣрѣвайе нибѣ, ле бѣ қѣвата Хвѣде бѣ.

### Сѣрвахтиѣа Хвѣде

<sup>6</sup> Ле бѣле дѣрхѣда сѣрвахтиѣеда ѣм йед р'ѣх'аниѣиѣ гѣҺиштир'ѣ хѣбѣр дѣдѣн, ле нѣ сѣрвахтиѣа ве дѣне у нѣ

---

\* 1:31 Йерѣмиѣа 9:24.

\* 2:1 Нав дѣстнѣвисаред хѣнѣкада аҺа йѣ: «Шѣ'дѣти» чѣва «Һинкѣрын».

\* 2:2 Бѣ йунани хѣбѣр бѣ хѣбѣр аҺа йѣ: «Занѣбѣм». Ава готи Пѣвлос нѣхвѣст пѣштѣри Иса тыштѣки дѣн чѣва занѣбун Һин бѣкѣра.

\* 2:4 АҺа жи те фѣ'мкѣрѣне: «Ле ѣв йѣк хѣйѣбуна қѣвата Р'ѣх'ѣ Пѣроз бу».

жи йа сэрверед ве дьне, кө h'öкөме ван бэтал дьбэ.  
 7 Ле сэрда жи эм дэрһақа сэрвахтияа Хвэдейэ сөр'э  
 вэшартида хэбэр дьдһн, йа кө Хвэде һе бэри э'фьрандына  
 дһнийае, бона р'умэта мә қьрар қьр. 8 Жь сэрверед ве  
 дһнийае т'ө кэси эв сэрвахтияа фэ'м нэқьр, чьмки һэгэр  
 фэ'м бькьрана, ве Хөдане р'умэте хач нэқьрана. 9 Ле чава  
 һьвисар э:

«Әв тыштед кө ч'э'ва нэдитьнэ у гөһа нэбһистьнэ,  
 дьле<sup>ф</sup> мерьвр'а дэрбаз нэбунэ,

Хвэде бона ван һазьр қьрһнэ, йед кө ви һ'эз дькьһн»\*.

10 Ле бале Хвэде бь Р'өһ'е хвэ эв йэк ль бэр мә вэқьр.  
 Чьмки Р'өһ' һэр тышти э'нэнэ дькэ, һ'эта нет-мэрэмед  
 Хвэдейэ к'ур жи. 11 К'и һаш жь кел-мэнийед мерьв һэйэ,  
 пештьри ви р'өһ'е нава вида? Öса жи кэс һаш жь йа  
 Хвэде т'өнэ, пештьри Р'өһ'е Хвэде. 12 Мэ нэ кө р'өһ'е ве  
 дһнийае стандийэ, ле эв Р'өһ'е жь Хвэде, вэки эм ван  
 тыштед жь Хвэдеда мэр'а дайи фэ'м бькьһн. 13 Әм бона  
 ван тышта бь готьнед жь сэрвахтияа мэрьвайе һинбуйи  
 хэбэр надһн, ле бь готьнед һинқьрһна жь Р'өһ'е Хвэде  
 хэбэр дьдһн, тыштед р'өһ'ани ванр'а шьровэдькьһн, йед  
 кө хвэйи-Р'өһ'е Хвэде нэ\*. 14 Ле мэрьве нэхвэйи-Р'өһ'  
 ван тыштед Р'өһ'е Хвэде қэбул накэ, бь йа ви эв йэкана  
 беһ'ьши нэ у нькарэ жи фэ'м бькэ, чьмки һ'але ван тышта  
 бь р'өһ'ани тенэ э'нэнэқьрһне. 15 Ле йе хвэйи-Р'өһ'е Хвэде  
 һэр тышти э'нэнэ дькэ, ле бале хвэха жь кэсэки найе  
 э'нэнэқьрһне. 16 Чава һьвисар э: «К'е нет-фькьра Хөдан

\* 2:9 Ишайа 64:4.

\* 2:13 Аһа жи те фэ'мқьрһне: «Тыштед р'өһ'ани, бь р'өһ'ани  
 шьровэдькьһн».

пе һ'эсийа, кө ширэтәке бьдә ви?»\* Ле нет-фькьра Мәсиф сәре мәда йә.

### Қөльх'аред Хвәде

**З**<sup>1</sup> Ле мьн хушк-бьрано, нькарьбу т'эви вә хәбәр да чава т'эви йед хвәйи-Р'öh'e Хвәде, ле чава т'эви бәндед ве дьне, чава т'эви хьшимед бавәрийа Мәсифда. <sup>2</sup> Мьн шир да вә, ле нә кө хварьна гьран, чьмки вә һе нькарьбу бьхвара. У һун ньһа жи нькарьн бьхвьн, <sup>3</sup> чьмки һун һәла һе мина бәндед ве дьне нә. һ'эта кө нава вәда һ'эвсуди у һәвр'ьк'и\* һәнә, гәло эв йәкана нә мәрвьайи нә? У һун мина бәндед ве дьне нажин? <sup>4</sup> Мәсәлә кө гава йәк дьбежә: «Эз п'ара Павлос ьм» у йе дьн: «Эз п'ара Аполо мә», һун нә мина бәндед ве дьне нә?

<sup>5</sup> Иди к'и йә Аполо? К'и йә Павлос? Эв қөльх'аред Хвәде нә, бь к'ижана вә бавәр кьр. Хөдан чьқас шьхөл дайә ван һәр кәси, һақаси жи дькьн. <sup>6</sup> Мьн дач'ьканд, Аполо авда, ле Хвәде гиһанд. <sup>7</sup> Ава нә йе дач'ьканд тьштәк ә, нә жи йе авда, ле йе гиһанд, кө Хвәде йә. <sup>8</sup> Йе дач'ьканд у йе авда йәк ьн у һәр кәсе һәре хвә бьстинә, вәкә хәбата хвә. <sup>9</sup> Чьмки әм т'эвайи бона Хвәде дьхәбьтн, һун жи зәвийа Хвәде нә, авайийе Хвәде нә.

<sup>10</sup> Мьн жи вәкә we к'әрәма кө Хвәде да мьн, мина чирәдәстәки<sup>ф</sup> сәрвахт һ'им авит, ле йәки дьн сәр чедькә. Ле бәле т'әне бьра һәр кәс һаш жь хвә һәбә, чава чедькә. <sup>11</sup> Чьмки һ'имәки дьн кәсәк нькарә бавежә, пештьри йе авити, кө Иса Мәсиф ә. <sup>12</sup> Ль сәр ви һ'ими йәк дькарә бь зер', зив, кәвьред қимәт, дар, гиһе, йан кайе чекә, <sup>13</sup> ле

---

\* 2:16 Ишайа 40:13.

\* 3:3 Нав дәстньвисаред һьнәкада эв жи һәйә: «Дөтирәти».

бь чь тышти жи чекэ, шьхөле һәр кэси we ә'йан бә, чьмки әw P'ож we бьдә к'ьфше, әwe бь егър ә'йан бә у кьре һәр кэси чь һ'алида бә, агьре быщер'ьбинә<sup>ф</sup>. <sup>14</sup> һэгәр шьхөле йәки бьминә, әwe һәқ бьстинә, <sup>15</sup> ле һэгәр шьхөле йәки бьшәwьтә, әwe зийане бьк'ьшинә, ле хwәха we хьлаз бә, чава йәки нава егърр'а дәрбазбуйи.

<sup>16</sup> Чьма һун ньзаньн кӧ һун п'арьстгәһа<sup>ф</sup> Хwәде нә у P'öh'e Хwәде нава wәда дьминә? <sup>17</sup> һэгәр йәк п'арьстгәһа Хwәде weран кә, Хwәде жи we wi weран кә, чьмки п'арьстгәһа Хwәде пироз ә у һун ьн әw п'арьстгәһ.

<sup>18</sup> Бьра т'ӧ кәс хwә нәхапинә. һэгәр йәк жь wә ль гора қәйдед we дьнйайе хwә сәрwахт дьбинә, бьра бьбә бей'ьш, wәки бьбә сәрwахт. <sup>19</sup> Чьмки сәрwахтийа we дьнйайе ль бәр Хwәде бей'ьши йә. Чава ньвисар ә: «Әw сәрwахта нава һ'лэк'арийа wанда дьгьрә»\* <sup>20</sup> у диса: «Хӧдан занә кӧ шешьред сәрwахта п'уч' ьн»\*. <sup>21</sup> Дә бьра иди т'ӧ кәс пе мәрьва нәфьр'ә! Бәле һәр тышт жи п'ара wә нә. <sup>22</sup> Павлос, Аполо, Пәтрус\*, дьнйа, жийин, мьрьн, тыштед кӧ ньһа һәнә, йан йед we бен, һәр тышт п'ара wә нә, <sup>23</sup> һун жи п'ара Мәсиһ ьн у Мәсиһ жи п'ара Хwәде йә!

### Бәрдәстийед Мәсиһ

**4** <sup>1</sup> Аwa гәрәке мәрьв мә ӧса һ'әсаб кьн, чава бәрдәстийед Мәсиһ у wәк'илед сӧр'ед Хwәде. <sup>2</sup> Жь wәк'ил жи дьк'әвә кӧ йәки амьн бә. <sup>3</sup> Ле бона мын әв йәк нә т'ӧ тышт ә, кӧ фькьред wә йан йед диwана мәрьвайе сәр мын чь нә, әз хwәха жи лома ль хwә накьм. <sup>4</sup> Исафа

---

\* 3:19 Ибо 5:13.

\* 3:20 Зәбур 94:11.

\* 3:22 Бь йунани хәбәр бь хәбәр аһа йә: «Кифас».

мын р'ьһ'эт э, нэ кӧ бь ве йәке эз хвә софи дькьм, ле һ'акьме мын Хӧдан э. <sup>5</sup> Аwa жь wәхт зутър лома нәкьн, һ'эта һатьна Хӧдан. Әwe тыштед тә'рийеда вәшарти дәрхә р'онайе у шевъред дьла<sup>ф</sup> бьдә ә'йанкьрьне. У һынге һәр кәсе қимәте хвә жь Хвәде бьстинә.

<sup>6</sup> Әв йәкана хушк-бьрано, мын бона wә анинә сәр хвә у Аполо, wәки һун ве йәке жь мә һин бьн: «Жь һьвисаре дәрнәйен». һынге жь wә т'ӧ кәс we йәк пе йәки нәфьр'ә. <sup>7</sup> К'и тә жь хәлqe фьрқи дькә? Чи тә һәйә, кӧ тә п'ешк'еш<sup>ф</sup> нәстандийә? Ле wәки тә стандийә, чьма п'әйе хвә дьди чава тә нәстандьбә?

<sup>8</sup> һун иди т'ер бунә, иди һ'ьр' бунә! Бейи мә иди бунә п'адша! Ах хвәзи һун бьбуна п'адша, әме жи т'әви wә бьбуна п'адша! <sup>9</sup> Чьмки эз т'әхмин дькьм, кӧ Хвәде әм шанди авитьнә пашийа к'оч'а, чава жь мьрьнер'а дайи. Әм дьнеда бунә итойин<sup>ф</sup>, һьн ль бәр мьльак'әта<sup>ф</sup>, һьн жи бәр мәрьва. <sup>10</sup> Әм бей'ш ьн бона Мәсиһ, ле һун сәрwахт ьн йәктийа Мәсиһда! Әмә сьст ьн, ле һун қәwат! һунә хвәйир'умәт ьн, ле әмә бер'умәт! <sup>11</sup> һ'эта ньһа жи әм бьр'чи дьминьн, т'и дьминьн, бе сьт'ар дьбьн, тенә к'ӧтане у дәро-дәр дьбьн. <sup>12</sup> Әм бь дәсте хвә дьхәбьтьн, бь худана хвә дьжин. Гава мә р'әзил дькьн, әм дӧа ль wан дькьн, гава мә дьзериньн, әм сәбьр дькьн, <sup>13</sup> гава наве мәр'а дьлизьн, әм ль бәр wан дадьхьн. Әм бунә гәмара ве дьнйайе, һ'эта ньһа жи һәр тыштида бунә хвәли!

<sup>14</sup> Әз ве йәке wәр'а дьньвисьм, нэ кӧ wә бьдьмә шәрме, ле wәки wә мина зар'ед хвәйә дәлал ширәт кьм. <sup>15</sup> һәгәр we жийина wәйә т'әви Мәсиһда бь һ'әзара т'әрбәтдаред<sup>ф</sup> wә һәбьн, ле т'әне бавәки wә һәйә, чьмки we жийина wәйә т'әви Мәсиһ Исада һун жь мын бь Мьзгинидайине дьне

к'этын. <sup>16</sup> Аwa һиви жь wэ дькьм, ч'э'в бьдьнэ мьн.\* <sup>17</sup> Бона ве йэке мьн Тимот'ейо сэр wэда шанд, лаwе хwэйи дэлау у һьндава Хөданда амьн. Эwе wан р'е-дърбед мьнэ Мэсиһ Исада гърти бькэ бира wэ, кө эз чаwа ль һэр дэра, һ'эму щьвина һин дькьм.

<sup>18</sup> һьнэк жь wэ бабах бунэ, wан т'ьре<sup>ф</sup> эзе нэйемэ щэм wэ. <sup>19</sup> Ле эзе зутърэке сэр wэда бем, һэгэр Хөдан һ'эз бькэ у эзе нэ кө ль готьнед бабаха бьньһер'ьм, ле һ'өнөред wан. <sup>20</sup> Чьмки П'адшатийа<sup>ф</sup> Хwэде нэ кө хэбэрданеда йэ, ле һ'өнөрда йэ. <sup>21</sup> һун чаwа дьхwазьн? Эз бь к'өлме сэр wэда бем, йан бь һ'эзкьрьне у бэрбьһерийе?

### Бенамусийа щьвинеда

**5** <sup>1</sup> Дэнг һэйэ кө нава wэда бенамуси жи һэйэ у эw жи бенамусикэ өса, wэки нава п'утп'арьстада<sup>ф</sup> жи т'өнэ, кө йэк дэст давежэ демар'ийа хwэ. <sup>2</sup> У һун жь к'өбарийе һ'ьр' бунэ! Нэ гэрэке wэ шин бькьра у йе хwэйе ви кьри жь нава хwэ дэрхьста? <sup>3-4</sup> Ле бэле чаwа эз бэдэни нэ нава wэда мэ, ле р'өһ'е хwэда һазьр ьм у чаwа йэки һазьр, мьн иди бона йе ви тышти дькэ қьрара хwэ бь наве Хөдане мэ Иса дайэ. Гава һун щики дьщьвьн, р'өһ'е мьн жи т'эви wэ, бь қэwата Хөдане мэ Иса <sup>5</sup> wi мэрьви бьдьнэ дэсте Мирещьн<sup>ф</sup>, кө қальбе wi онда бэ у р'өһ'е wi хьлаз бэ Р'ожа<sup>ф</sup> Хөданда.

<sup>6</sup> Нэ қэнщ э кө һун фьр'нақ дьбьн! Гэло һун ньзаньн кө һьнэк һэвиртьр'шк<sup>ф</sup> т'эмабийа шкэве һьлтинэ? <sup>7</sup> Ви һэвиртьр'шке кэвьн жь хwэ дур хьн, кө һун бьбьнэ һэвире нуийи бе һэвиртьр'шк, чаwа һун өса нэ жи. Чьмки бэрхе

---

\* 4:16 Нав һьнэк дэстньвисаред пашwэхтийеда эв жи һэйэ: «Чаwа мьн жи ч'э'в да Иса».

мэйи Щэжьна Дэрбазбуне<sup>ф</sup>, аҕа готи Мэсиг бона мэ һатэ сэржекьрыне. <sup>8</sup> Дэ эм ве щэжьне дэрбаз кьн, нэ кӧ бь һэвиртьр'шке кэвьи нэһэгийе у хьрабийе, ле бь нане бе һэвиртьр'шк, бь нане һ'элалийе у р'астийе.

<sup>9</sup> Мьн вэр'а нэ'меда ньвисибу, кӧ т'эви қава<sup>ф</sup> нэбьн. <sup>10</sup> Нэ кӧ готьна мьн дэрһэқа қава, тьмак'ара, т'аланкьр йан п'утп'арьстед ве дьнеда бу. һэгэр өса буйа, гэрэке һун лап жь дьне дэрк'этана. <sup>11</sup> Ле бэле мьн вэр'а ньвиси, кӧ һун т'эви ви нэбьн, йе кӧ наве хвэденасийе сэр э, ле қав э, тьма йэ, п'утп'арьст э, бӧхданбеж э, сэрхвэш э, йан жи т'аланкьр э. Т'эви йе өса һ'эта нен жи нэхьн! <sup>12–13</sup> Чи мьнр'а йэ эз диwana йед жь щьвине дэр бькьм? Хвэде ве диwana ван бькэ. Ле диwana йед щьвинеда дэстед вэда йэ. Аҕа чава ньвисар э: «Йе хьраб жь нава хвэ дэрхьн»\*.

### Пьрса дэрһэқа дэ'w-доза нава бавэрмэндада

**Б**<sup>1</sup> Гэло эва к'аре кьрыне йэ, гава йэк жь вэ, нава ви у бьре вида дэ'w-доз пешда те, тӧрӧш дькэ ль бэр нэп'ака ве йэке дьдэ сафикьрыне, нэ кӧ ль бэр щьм'та Хвэде? <sup>2</sup> Чьма һун ньзаньн кӧ щьм'та Хвэде ве диwana дьне бькэ? У һэгэр бь дэсте вэ ве диwana дьнийае бе кьрыне, гэло һун нькарын ван пьрсед сьвьк жи сафи кьн? <sup>3</sup> Чьма һун ньзаньн кӧ эме диwana мьльак'эта жи бькьн? Иди к'ӧ дьминэ диwana пьрсед ве дьнийае нэкьн? <sup>4</sup> Аҕа һэгэр нава вэда пьрсед ве дьнейэ сафикьрыне һэбьн, һун чава дькарын һ'акьмтийе бьдье дэсте йед өса, кӧ жь алийе щьвинеда нэ т'ӧ тышт ьн? <sup>5</sup> Эз аһа дьбежьм, кӧ һун шэрм бькьн! Гэло нава вэда йэки сэрвахт т'ӧнэ, кӧ

\* 5:12-13 Қануна Дӧщари 17:7; 19:19; 22:21, 24; 24:7.

бькарьбэ нава бьрада сэрэдэрийе бькэ? <sup>6</sup> Ле бьра бьрер'а дьк'эвэ дэ'w-дозе, эw жи ль бэр нэбаwэра!

<sup>7</sup> Wэ р'асти ве йэкеда лап дайэ дэр, кө хун хэвр'а дьк'эвьнэ дэргэһ-диwана. Гэло һе қэнщ нинэ, кө хун бенэ нэһэқкьрьне? Гэло һе қэнщ нинэ, кө хун бенэ шеландьне? <sup>8</sup> Ле хун нэһэқийе дькьн у дышелиньн, эw жи хушк-бьра! <sup>9</sup> Чьма хун ньзаньн кө йед нэһэқ we П'адшатийа Хwэде war нэбьн? Нэхапьн! Нэ бенамус, нэ п'утп'арьст, нэ зьнек'ар, нэ қөндэ, нэ к'онэ, <sup>10</sup> нэ дьз, нэ тьмак'ар, нэ сэрхwэш, нэ бөхданбеж, нэ жи т'аланкьр П'адшатийа Хwэде we war нэбэ. <sup>11</sup> У жь wэ һьнэк өса бун. Ле хун жь гөна һатьнэ шуштьне, хун һатьнэ бөһөрти-жьбарэқкьрьне, хун р'аст<sup>Ф</sup> һатьнэ һ'эсабе бь наве Хөдан Иса Мэсиһ у бь Р'өһ'e Хwэдейе мэ.

### **Бьра бэдэнед wэ Хwэдер'а хьзмэтк'арийе бькэ**

<sup>12</sup> Дьбежьн: «һэр тышт мьнр'а э'дэт э», бэле, ле һэр тышт нэ к'ар э. «һэр тышт мьнр'а э'дэт э», ле т'ө тышт гэрэке һ'өкөми сэр мьн нэкэ. <sup>13</sup> Дьбежьн: «Хварьн бона зьк э, зьк жи бона хварьне йэ», ле Хwэде һэр дөйа жи we онда кэ. Ле бэдэн нэ бона қавийе йэ, ле бона хьзмэтк'арийа Хөдан э у Хөдан жи бона бэдэне хэм дькэ. <sup>14</sup> У Хwэдейе кө Хөдан жь мьрьне р'акьр, we мэ жи жь мьрьне р'акэ бь қэwата хwэ. <sup>15</sup> Чьма хун ньзаньн кө бэдэнед wэ эндэмед Мэсиһ ьн? Эз эндэмед Мэсиһ һьлдьм т'эви қава кьм? Т'ө щар! <sup>16</sup> Йан хун ньзаньн йе кө т'эви қава дьбэ, т'эви we дьбэ бэдэнэк? Чава ньвисар дьбежэ: «һэр дө we бьбьнэ бэдэнэк»\*. <sup>17</sup> Ле эwe кө т'эви Хөдан дьбэ, дьбэ р'өһ'эк.

\* 6:16 Дэстпелун 2:24.

<sup>18</sup> Жь қавийе бър'эвн! Н'эму гөнед майинэ кӧ мэрв дькэ, жь бэдэне дэр э, ле эве кӧ қавийе дькэ, мьқабљи бэдэна хвэ гӧна дькэ. <sup>19</sup> Чьма һун нызаньн кӧ бэдэнед вэ п'арьстгәһа Р'ӧһ'е<sup>Ф</sup> Пироз ын, кӧ нава вэда йэ, к'ижан вэ жь Хвэде станд? һун нэ хвэйийе сэрэ хвэ нэ. <sup>20</sup> һун бь қимэт һатьнэ к'ьр'ине. Бона ве йәке бькьн кӧ пе бэдэна вэ шькьри Хвәдер'а бе дайине.\*

### Пьрсед һ'ал-зэващэ

**7** <sup>1</sup> Ле ньһа дэрһәқа ван пьрсед кӧ вэ мьнр'а ньвисин: «Қәнц э вәки мер незики жьне нэбэ?»\* <sup>2</sup> Ле бона кӧ пешийа һәр щур'э қавийе бе гьртъне, бьра мер бе жьн нэбэ у жьн жи бе мер. <sup>3</sup> Мер бьра дәйне жьне бьде, жьн жи дәйне мер. <sup>4</sup> Жьн нэ хвәйя қальбе хвэ йэ, ле мер, ӧса жи мер нэ хвәйе қальбе хвэ йэ, ле жьн. <sup>5</sup> Жь һәвдӧ на-на нәкьн, пештьри ве дәме, гава һун бь һәвр'а бона вәхтәке т'ьфақ<sup>Ф</sup> қьрар дькьн вәки хвэ бьдьнэ дӧакьрьне\*, ле паше диса ль һәв вәгәр'ьн, кӧ Мирещьн вэ нәщер'ьбинэ<sup>Ф</sup> жь дәст бет'авийа вэ. <sup>6</sup> Эз ве йәке дьһельмэ сэр әхтәрийа вэ, нэ кӧ ә'мьр дькьм. <sup>7</sup> Р'аст э, мьн дьхвәст кӧ һ'эму мэрв мина мьн буна, ле һәр мэрвәкир'а дайинәкэ жь Хвэде һәйэ, йәк һа йэ, йәк жи аһа йэ.

<sup>8</sup> Ле йед бе жьн у жьнәбийар'а эз дьбежьм: Қәнц э кӧ әв мина мьн бьминьн. <sup>9</sup> Ле һәгәр хвэ зәфт накьн, бьра

---

\* 6:20 Нав һьнәк дәстньвисаред пашвәхтийеда аһа йэ: «Бона ве йәке пе бэдән у р'ӧһ'е хвэ Хвәдер'а шькьрийе бьдьнэ дайине, йед кӧ п'ара Хвэде нэ».

\* 7:1 Дэрһәқа «Қәнц э вәки мер незики жьне нэбэ?» һьнәк ф'әм дькьн кӧ әва щабә Павлос э, һьнәкед майин жи дьбежьн кӧ әва пьрса корьнт'ийа йэ йан жи бир-бауәрийа ван э.

\* 7:5 Нав һьнәк дәстньвисаред пашвәхтийеда әв жи һәйэ: «р'ожиг<sup>Ф</sup>».

бьзэшьщын-мер кьн, чьмки қәнщ э кӧ эш бьзэшьщын-мер кьн, нэ кӧ хвэда бьшэшьтън.

<sup>10</sup> Ле йед зэшьщи-меркьрир'а, нэ кӧ эз э'мьр дькьм, ле бэле Хӧдан: Бьра жьн жь мер нэқэтэ, <sup>11</sup> һэгэр бьқэтэ жи, бьра мер нэкэ йан жи мере хвэр'а ль һэв бе. У мер жи бьра жьна хвэ бэр'нэдэ.

<sup>12</sup> Ле йед майинр'а эз дьбежьм, нэ кӧ Хӧдан: һэгэр жьна бьраки нэбауэр бэ у бьхвазэ т'эви ви бьминэ, бьра ве бэр'нэдэ. <sup>13</sup> У жьнэкэ кӧ мере ве нэбауэр бэ у эш бьхвазэ т'эви ве бьминэ, бьра жь ви нэқэтэ. <sup>14</sup> Чьмки мере нэбауэр бь жьна бауэрмэнд һ'элал дьбэ у жьна нэбауэр жи бь мере бауэрмэнд һ'элал дьбэ. һэгэр ӧса нибуяа, зар'ед вэйе һ'эрам<sup>ф</sup> буна, ле ньһа һ'элал ьн. <sup>15</sup> Ле һэгэр нэбауэр бьқэтэ, бьра бьқэтэ. Хушк йан бьра ве дэрэщедэ аза йэ. Бэле Хвэде газии вэ э'дльайийе кьр. <sup>16</sup> Тӧ чь зани к'ӧлфэте<sup>ф</sup>, бэлки те мере хвэ хьлаз ки? Йан жи тӧ чь зани меро, бэлки те к'ӧлфэта хвэ хьлаз ки?

### **Бауэрмэнд гэрэке ль гора э'мьре Хвэде бьжин**

<sup>17</sup> Вэки дьн эз дьбежьм: Хӧдан чава п'ара һэр кэси да у чава Хвэде газии һэр кэси кьр, бьра вэкэ ве йэке жи бьжи. Эв э т'эмийа кӧ эз дьдьмэ һ'эму щьвина. <sup>18</sup> һэгэр йэк сьнэткьри<sup>ф</sup> бу гава һатэ газикьрьне, бьра сьнэтбуна хвэ иди нэгӧһезэ. һэгэр йэк нэсьнэткьри бу гава һатэ газикьрьне, бьра иди сьнэт нэбэ. <sup>19</sup> Нэ сьнэтбун тыштэк э у нэ жи нэсьнэтбун, ле сэри т'эмийед Хвэде қэдандьн э. <sup>20</sup> К'и чь һ'алида бу гава Хвэде газии кьре, бьра нава веда жи бьминэ. <sup>21</sup> Хӧлам буйи гава һати газикьрьне? Хэм нэкэ. Ле һэгэр дькари аза би, ве мәщале жь дэсте хвэ нэкэ. <sup>22</sup> Чьмки эш хӧламе кӧ һатэ газикьрьне, вэки бьбэ п'ара Хӧдан, эш азайе Хӧдан э, ӧса жи эве кӧ аза бу

гава һатә газикърьне, әв хөламе Мәсһ ә. <sup>23</sup> һун бь қимәт һатнә к'ър'ине, нәбнә хөламед мәрва. <sup>24</sup> Хушк-бърано, к'и чь һ'алида һатә газикърьне, бьра нава веда жи ль бәр Хвәде бьминә.

### Пьрсед бона қиз у хорта

<sup>25</sup> Ле ньһа чь жь қиз у хорта\* дьк'әвә, мьн дәрһәқа ванда ә'мьр жь Хөдан нәстандийә, ле т'әне әз фькьра хвә дьбежьм, чава йәки жь Хөдан р'ә'м станди кө һьндава вида амьн ә. <sup>26</sup> Әз бона тәнгасийа<sup>ф</sup> ньһа аһа р'е тер'а дьбиньм кө мәрв чь дәрәщеда йә, бьра өса жи бьминә. <sup>27</sup> Жьнева гьредаи йи? Нәкә кө же бьрәти. Бе жьн и? Жьне нәгәр'ә. <sup>28</sup> Ле һәгәр бьзәвьщи, гөнә<sup>ф</sup> наки у һәгәр қиз мер кә, гөнә накә. Ле йед өса we р'асти охьрмед гьран бен, әз дьхвазьм вә жь we йәке хвәй кьм.

<sup>29</sup> Әз вәр'а дьбежьм хушк-бърано: Вәхт һьндьк майә. Жь вьр шунда әве кө жьна ви һәйә бьра өса бә чава йе бе жьн, <sup>30</sup> әве кө дьгьри чава йе нагьри, әве кө ша дьбә чава йе ша набә, әве кө дьк'ър'ә чава нә хвәйе ван тьшта бә, <sup>31</sup> у әве кө шьхөле дьнева мьжул дьбә чава йе пева мьжул набә, чьмки әв дьняа ә'йан дәрбаз дьбә.

<sup>32</sup> Ле әз дьхвазьм кө һун жь хәма дур бьн. Йе нәзәвьщи шьхөлед Хөданва гиро йә, кө чава бькә ль Хөдан хвәш бе. <sup>33</sup> Ле йе зәвьщи хәмед дьнева гиро йә, кө чава бькә ль жьна хвә хвәш бе <sup>34</sup> у сәр дө р'ийа сәкьни йә. Жьна бемер йан қиз шьхөлед Хөданва гиро йә.\* Мәрәме we әв ә, кө әв р'öh' у қальбе хвәда бөһөрти-жьбарә бә, ле йа

\* 7:25 Бь йунани хәбәр бь хәбәр, дәвса «қиз у хорта» «бьк'ьра<sup>ф</sup>» һәйә.

\* 7:34 Нав дәстньвисаред һьнәкада р'еза 34-а аһа дәстпедьбә: «Нава йа меркьри у нәмеркьрида<sup>ф</sup> фьрқи һәйә, йа нәмеркьри шьхөлед Хөданва гиро йә».

меркьри хэмед дьнева гиро йэ, кӧ чава бькэ ль мере хвэ хвэш бе. <sup>35</sup> Эз ван тышта бона к'ара вэ дьбежым, нэ кӧ бар дьдьмэ сэр мьле вэ, ле дьхвазым вэки һун бь т'эрбэт у бь дьл у щан шьхӧлед Хӧданва гиро бьн.

<sup>36</sup> Ле һэгэр йэк фэ'м дькэ, вэки һьндава дэргистийа хвэда р'астийе накэ, тэме ви жи хьраб буйэ\* кӧ гэрэке бьзэвьщэ, бьра ӧса бькэ чава дьхвазэ, гӧнэ накэ, бьра һэвдӧ бьстиньн. <sup>37</sup> Ле эве кӧ гьрани сэр ви т'ӧнэ, ле ль тэме хвэ дькарэ у дьле хвэда қьрар кьрийэ кӧ дэргистийа хвэ ӧса хвэй кэ чава бэре, эв тыштэки қэнщ дькэ. <sup>38</sup> Ава йе дэргистийа хвэ дьстинэ, қэнщ дькэ, ле йе кӧ ве бьк'ьр дьһелэ, һе қэнщ дькэ.\* <sup>39</sup> Жьн нэ хвэсэрихвэ йэ һ'эта кӧ мере ве сах э, ле һэгэр мер ле бьмьрэ, эв аза йэ, т'эви к'е бьхвазэ дькарэ мер кэ, т'эне бавэрмэнде Хӧдан бэ. <sup>40</sup> Ле эве һе хвэзьли бэ, кӧ ӧса бьминэ. Эв э фькьра мьн у т'эхмина мьн Р'ӧһ'е Хвэде нава мьнда һэйэ.

### Пьрса хварьна қӧрбанед<sup>ф</sup> п'утп'арьстийе

**8**<sup>1</sup> Ле ньһа чь кӧ жь пьрса қӧрбанед п'ута дьк'эвэ: Фэ'мдари йэ кӧ занэбуна мэ һэр кэси жи һэйэ. Занэбун п'ышька мерьв дьвэрьминэ, ле һ'ызкьрын ава дькэ. <sup>2</sup> Һэгэр йэк т'эхмин дькэ, кӧ эв тыштэки занэ, эв р'аст һе тыштэки ӧса ньзанэ чава кӧ лазьм э бьзаньбэ.

\* 7:36 Аһа жи те фэ'мкьрьне: «Э'мьре ве дэрбаз дьбэ».

\* 7:36-38 һьнэк занэ дьбежьн, кӧ ль гора э'дэте йунана хорт дькарьбу дэргистийа хвэ бьк'ьр<sup>ф</sup> хвэй бькьра, һ'эта кӧ дьле ви дьхвэст. һьнэкед дьн жи ван р'еза аһа фэ'м дькьн: «<sup>36</sup> Ле һэгэр йэк фэ'м дькэ, вэки һьндава қиза хвэда р'астийе накэ, чьмки э'мьре ве дэрбаз дьбэ, бьра ӧса бькэ чава дьхвазэ, гӧнэ накэ, бьра бьдэ мер. <sup>37</sup> Ле эве кӧ гьрание сэр хвэ к'ьфш накэ, ле сэр йа хвэ йэ у дьле хвэда жи қьрар кьрийэ кӧ қиза хвэ нэдэ мер, эв тыштэки қэнщ дькэ. <sup>38</sup> Ава йе қиза хвэ дьдэ мер қэнщ дькэ, ле йе бьк'ьр дьһелэ һе қэнщ дькэ».

<sup>3</sup> Ле һэгэр йәк Хвәде һ'ыз дькә, әв жь алийе вива наскьри йә.

<sup>4</sup> Ава дәрһәқа ван қөрбанед п'утайә кө мәри дьхвьн: Әм заньн кө п'ут һәйна хвәва п'уч' ьн у Хвәдеки дьн т'өнә, пештьри йәки\*. <sup>5</sup> Һэгэр бь навед дьн жи хвәде һәбьн, йан ль ә'рде йан ль ә'змен, чава бех'әсаб хвәде у бех'әсаб хөдан һәнә жи, <sup>6</sup> ле бона мә т'әне Хвәдек һәйә, Бав, Ә'фьрандаре һәр тышти, әм жи бона ви һәнә у т'әне Хөданәк һәйә, Иса Мәсиһ, бь к'ижани һәр тышт хөльқи нә у бь сайа ви әм һәнә.

<sup>7</sup> Ле әв занәбун щәм һәр кәси т'өнә. Һ'әта ньһа һе дьле һнәка пәй п'утп'арьстийе йә, кө гава ви гошти дьхвьн, һ'әсаб дькьн чава қөрбанед п'ута у хвә дьһ'әр'ьминьн, чьмки исафа<sup>ф</sup> хвәйә сьстда фькара дькә. <sup>8</sup> Ле бәле хварьн мә ль бәр Хвәде надә сәкьнандьне. Һэгэр әм бьхвьн, тыштәки зедә накьн у һэгэр нәхвьн, тыштәки жи кем накьн.

<sup>9</sup> Ле һаш жь хвә һәбьн, нәбә кө әв азайа вә бьбә кәвьрәк ль бәр ньге сьста. <sup>10</sup> Әм бежьн, һэгэр мәрвьәки кө исафа хвәйә сьстда фькара дькә тә бьбинә, вәки тә «хвәйизанәбун» и у ль сьфра п'арьстгәһа п'утда р'унышти йи, нә әв кьре тә we дьл бьдә ви, кө әв жи қөрбанед п'утп'арьстийе бьхвә? <sup>11</sup> У жь дәст we «занәбуна» тә, бьре тәйи сьст, бона к'ижани Мәсиһ мьр, we онда бә. <sup>12</sup> Бь ви авайи, гава тә нәһәқийе ль хушк-бьред хвә дьки у исафа ванә сьст бьриндар дьки, ль бәр Мәсиһ нәһәқийе дьки. <sup>13</sup> Ава һэгэр хварьн дьбә кәвьре ль бәр п'ийе бьре мьн, гәрәке иди т'ө щар әз гошт нәхвьм, вәки бьре хвә п'ьшк<sup>ф</sup> нәкьм.

---

\* 8:4 Қануна Дөщари 6:4.

## Изын у мәщалед шандийа

**9**<sup>1</sup> Нә эз аза мә? Нә эз шанди мә? Нә мын Хөдане мә Иса бь ч'э'ва дит? Нә һун пе худана мын п'ара Хөдан к'этын? <sup>2</sup> Нәгәр эз шандийе һынәкед майин нибьм, ле бәле бе шык шандийе вә мә! Чьмки мора шандитийа мын һун ын, кө п'ара Хөдан к'этын.

<sup>3</sup> Щаба мын бона йед кө дькын жь мын гьлийа бьк'ышиньн эв э: <sup>4</sup> Гәло изьна мә т'өнә эм жь бәр хәбата хвәва бьхвьн у вәхвьн? <sup>5</sup> Гәло изьна мә т'өнә эм к'өлфәтәкә бавәрийеда т'эви хвә бьгәр'иньн, чава шандийед дьн, бьрайед Хөдан у Пәтрус\* дькын. <sup>6</sup> Йан гәрәке эз у Барнабас<sup>ф</sup> т'әне бьхәбьтын сәре хвә хвәй кьн? <sup>7</sup> К'ижан әскәр жь к'исе хвә әскәрийе дькә? К'и р'әз<sup>ф</sup> датинә у бәре ве нахвә йан йе ль бәр пез э шире пез вәнахвә? <sup>8</sup> Эз ван тышта бь мәрвайи набежьм. Нә Қанун жи ве йәке дьбежә? <sup>9</sup> Чава Қануна<sup>ф</sup> Мусада<sup>ф</sup> ньвисар э: «Дәве гайе бедәрета дьхәбьтә гьренәдә». Гәло хәма Хвәде бона га йә? <sup>10</sup> Йан ве йәке бона мә дьбежә? Бәле, эв йәк бона мә һатә ньвисаре, вәки әве кө щоте хвә дькә, гәрәке бь гөман щот кә у йе кам дькә, гәрәке гөман бә, кө ве к'әда хвә бьхвә жи. <sup>11</sup> Нәгәр мә нава вәда тыштед р'öh'ани чандьн, гәло тыштәки мэзын э, кө жь вә тыштед ве дьне бьдьрун? <sup>12</sup> Нәгәр изьна һынәкед дьн һәйә к'аре жь вә бьбиньн, нә йа мә һе зедә һәйә?

Ле мә эв изьн пек нәани. Сәрда жи ль һәр тышти сәбьр кьр, кө нәбьнә пешибьр'е Мьзгинийа<sup>ф</sup> Мәсиһ. <sup>13</sup> һун ньзаньн әвед кө п'арьстгәһеда дьхәбьтын жь п'арьстгәһе

\* 9:5 Бь йунани хәбәр бь хәбәр аһа йә: «Кифас».

\* 9:9 Қануна Дөщари 25:4.

жи дьхвѣн? У эвед хьзмэтк'арийа горигәһе<sup>ф</sup> дькѣн, жь горигәһе жи п'ара хвә дьстиньн. <sup>14</sup> Өса жи Хөдан ә'мьр кьр, кө йед Мьзгинийе даннасин дькѣн, жь Мьзгинийе бьжин.\*

<sup>15</sup> Ле мьн жь ван изьна қәт йәк пек нәани, нә жи ньһа дьньвисьм кө ван изьна пек биньм. Дә бьра эз бьмьрм, нә кө йәк р'успитийа мьн бәтал кә. <sup>16</sup> Бәле эз нькарьм п'әйа бьдмә хвә һәгәр эз Мьзгинийе даннасин кьм, чьмки әв дәйне стуйе мьн ә. Wәй ль мьн һәгәр эз Мьзгинийе даннасин нәкьм! <sup>17</sup> У һәгәр мьн әв йәка бь һ'әмде хвә бькьра, һьнге хәлата мьне һәбуйа, ле эз ве йәке нә бь һ'әмде хвә дькьм, чьмки әва қөльхәк ә ль мьн һатийә спартьне. <sup>18</sup> Аwa иди чь йә хәлата мьн? Әв ә, кө эз даннасинийа хвәда Мьзгинийе бе һәқ бьдм, изьна хвә Мьзгинидаинеда бь зора хвә пек нәйньм.

<sup>19</sup> Р'аст ә эз жь һәр кәси аза мә, ле эз диса хвә дькьмә хөламе һ'әмуйа, wәки һе гәләка қазьнщ кьм. <sup>20</sup> Бона щьһуйа, дьбьмә мина щьһуйа, wәки щьһуйа қазьнщ кьм. Аwa готи бона йед бьн Қануна Мусада, дьбьмә мина йед бьн Қануне, wәки йед бьн Қанунеда қазьнщ кьм, (ле нә кө эз бьн Қанунеда мә). <sup>21</sup> Бона йед бе Қанун, дьбьмә мина йед бе Қанун, wәки йед бе Қанун жи қазьнщ кьм, (нә кө эз бе қануна Хвәде мә, ле эз бьн қануна Мәсиһда мә). <sup>22</sup> Бона сьста дьбьмә мина сьста, wәки йед сьст қазьнщ кьм. Бона һ'әмуйа эз дьк'әвьмә һ'але һәр кәси, wәки һәр дәрәщада бькарьбьм һьнәка хьлаз кьм. <sup>23</sup> Ван һ'әму тышта эз иди бона Мьзгинийе дькьм, wәки эз бьбьмә һәвал-п'аре дөа-дьрозгед сәр we.

---

\* 9:14 Луқа 10:7-8.

<sup>24</sup> хун ньзаньн йед лэщмэйданеда нэ, һ'эму жи дьр'эвьн, ле т'эне йэк хэлате дьстинэ? Өса бьр'эвьн, кө хун бьстиньн. <sup>25</sup> Эвед кө дьк'эвьнэ лэще, хвэ һини гэлэк тышти дькьн, вэки we к'офийа<sup>Ф</sup> кө дьч'элымьсэ бьстиньн, ле кьрна мэ бона к'офийа һ'эта-һ'этайе йэ. <sup>26</sup> Бона we йэке эз өса нар'эвьм чава йед бемэрэм, йан жи бь к'өлма һэр'ымэ бе. <sup>27</sup> Ле эз зордарийе қальбе хвэ дькьм у we зэфт дькьм, кө нэбэ хэлге гази лэще кьм, ле эв хвэха жь дэст мьн һэр'э.

**Хвэде нэщер'ьбиньн, чава  
щьмэ'та Исраеле<sup>Ф</sup> щер'ьбанд**

**10** <sup>1</sup> Нахвазьм хушк-бьрано, кө хун ньзаньбьн вэки кал-бавед мэ һ'эму жи бьн сийа э'врда бун у һ'эму жи Бэ'ра Сорр'а дэрбаз бун. <sup>2</sup> һ'эму жи т'эви Муса бунэ йэк, э'вр у бэ'реда һатьнэ ньхөмандьне<sup>Ф</sup>. <sup>3</sup> һ'эмуйа жи хут эв хварьна р'өһ'ани хвар <sup>4</sup> у һ'эмуйа жи хут эв вэхварьна р'өһ'ани вэхвар, чьмки жь ви қэяйе р'өһ'ани вэдьхварьн, йе кө т'эви ван дьчу у эв қэя Мэсiһ бу. <sup>5</sup> Ле Хвэде гэлэкед жь ван бэгэм нэкьрн, лэма щьнйазед ван бэр'ийеда<sup>Ф</sup> һэр дэра к'эти ман.

<sup>6</sup> Иди эв тышт бона мэ бунэ мэсэлед готи, вэки эм һавьжийа хвэ жь тыштед хьраб нэйньн, чава ван дьлһавьжи кьр. <sup>7</sup> Нэ жи бьбьн п'утп'арьст, чава жь ван һьнэк бун, бона к'ижана ньвисар э: «Щьмэ'те р'унышт хвар, вэхвар у р'абун намуса һэвр'а листьн»\*. <sup>8</sup> Эм қавийе нэкьн, чава жь ван һьнэка қави кьр у р'ожэкеда бист се һ'эзар мэри к'этын қьр' бун. <sup>9</sup> Мэсiһ\*

\* 10:7 Дэрк'этын 32:6.

\* 10:9 Нав дэстньвисаред һьнэкада аһа йэ: «Хөдан».

нәщер'ьбиньн, чава жь ван һьнәка щер'ьбанд у бь м'әра хатьнә ледане мьрьн. <sup>10</sup> У бина хвә тәнг нәкьн, чава жь ван һьнәка бинтәнги кьрьн у бь дәсте мьльак'әте мьрьне к'ока ван хат.

<sup>11</sup> Әв һ'әму тышт чава мәсәлед готи дьхатьнә сәре ван, ле бона мә кө әм ахьрийа ван дәврада дьжин, чава ширәт хатьнә һьвисаре. <sup>12</sup> Ава к'и дьфькьрә кө әв мьқәр'м сәкьни йә, бьра һаш жь хвә һәбә кө нәк'әвә. <sup>13</sup> Щер'ьбандьнед өса найенә сәре вә, пештьри ван щер'ьбандьнед кө тенә сәре мәрвевд майин. Ле Хвәде амьн ә, әв һәһелә кө һун жь қәватә хвә дәр бенә щер'ьбандьне. Әве щер'ьбандьнедә дәлиләке жи бькә, кө һун бькарьбьн тәйах кьн.\*

<sup>14</sup> Ава дәләлед мьн, жь п'утп'арьстийе бьр'әвьн. <sup>15</sup> Әз чава т'әви сәрвахта хәбәр дьдьм. һун хвәха бьдьнә бәр һ'әсаба, әз чь дьбежьм. <sup>16</sup> Әв к'аса Шива Хөдан, йа кө әм пе шькьрийе дьдьн, нә һәләқәтийа хуна Мәсиһ ә? Әв нане кө әм кәрдькьн, нә һәләқәтийа бәдәна Мәсиһ ә? <sup>17</sup> Нанәк һәйә, ләма әм һ'әму жи бәдәнәк ьн, чьмки әм һ'әму жи жь ви нани кәрдькьн.

<sup>18</sup> Дина хвә бьдьнә щьмә'та Исраеле: Әвед кө қөрбана дьхвьн, т'әви ве п'ара горигәһе набьн? <sup>19</sup> Бәле әз чь бежьм? Гәло п'ут жь хвә тыштәк ә, йан қөрбанед п'утар'а тенә дайине бәрга тыштәки дьгьрьн? <sup>20</sup> На хер! Ле готьна мьн әв ә, кө әв тыштед п'утп'арьст дькьнә қөрбан, щьнар'а<sup>ф</sup> дькьн, нә кө Хвәдер'а. У әз һахвәзьм кө һәләқәтийа вә т'әви щьна һәбә. <sup>21</sup> һун нькарьн һьн к'аса Хөдан вәхвьн, һьн жи к'аса щьна. һун нькарьн һьн жь

---

\* 10:13 Аһа жи те фә'мкьрьне: «Хвәде ве бькә кө һун тәйах кьн у бь ви авайи һуне бькарьбьн жь ве йәке хьлаз ьн».

сьфра Хөдан бьхьын, һын жи жь сьфра щьна. <sup>22</sup> Йан эм бькьн кӧ хирӑта Хөдан қәбул нӑкӑ? Чьма эм жь ви қәваттьр ьн?

<sup>23</sup> Дьбежьн: «Һәр тышт ә'дәт ә», бәле, ле һәр тышт нә к'ар ә. «Һәр тышт ә'дәт ә», ле һәр тышт ава накә. <sup>24</sup> Нәбә кӧ йӑк к'ара хвә быгәр'ә, ле йа һәвалә хвә.

<sup>25</sup> Чь кӧ қәсабханада те фьротане бьхьын, пәй пьрс-пьрсийара нӑк'эвьн, бона фькаркьрьна исафе. <sup>26</sup> Чава ньвисар ә: «Дьнйа бь хер-хьзна хвәва йа Хөдан ә»\*. <sup>27</sup> Һәгәр жь нәбауәра йӑк вә г'әглиф кә у һун бьхвазьн һәр'ьн, чь бьдьнә бәр вә бьхьын, пәй пьрс-пьрсийара нӑк'эвьн, бона фькаркьрьна исафе. <sup>28</sup> (Ле һәгәр йӑк вәр'а бежә: «Әва қӧрбан ә», иди нәхьын бона йе кӧ һун пе һ'әсандьн у бона фькаркьрьна исафе. <sup>29</sup> Готьна мьн нә бона фькара исафа вә йә, ле йа һәвалә вә.) Чьма гәрәке азаййа мьн бона фькара исафа йәки майин бе ломӑк'аркьрьнеф? <sup>30</sup> Һәгәр әз шыкьрийе дьдьмә Хвәде дьхьым, чьма бона ве йәке хәйба мьн дькьн, вәки әз шыкьрийа хвә Хвәде тиньм?

<sup>31</sup> Ава һәгәр һун бьхьын, вәхьын, йан чь шыхӧли кӧ һун бькьн, һәр тышти бона шыкьрдайна Хвәде бькьн. <sup>32</sup> Нә ныг бавежьнә бәр щьһуйа, нә бәр нәщьһуйа, нә жи бәр щьвина Хвәде, <sup>33</sup> чава әз жи һәр алийава ль һ'әмуя хвәш тем у к'ара хвә нагәр'ьм, ле йа гәләка, вәки хьлаз бьн.

---

\* 10:22 Бь йунани хәбәр бь хәбәр аһа йә: «Йан эм бькьн кӧ һелане бьдьнә к'ӧмр'әшийа<sup>ф</sup> Хөдан». К'ӧмр'әшийа Хөдан р'ӧһ'ани те фә'мкьрьне. Пәймана<sup>ф</sup> Кэвьнда, гава щьмә'та Хвәде дәст жь Хвәде к'ьшанд у п'ут һ'әбандьн, әв ӧса дьһатә һ'әсабе чава жьна йәки ч'әв бавежә мерәки дьн. һосәйа 2:2-13; Йерәмийа 3:6-10, 20.

\* 10:26 Зәбур 24:1.

**11** <sup>1</sup> Ч'э'в бьднэ мын, чава эз жи ч'э'в дьдэмэ Мэсиг.

**Бона сэргьредан у сэрготийе  
дэма һ'эбандьнеда**

<sup>2</sup> Эз п'эйе вэ дьдэм, вэки хун һ'эму дэрэщада мын бир тиньн у эв р'ав-р'эзьмед<sup>ф</sup> кө мын данэ вэ пек тиньн.

<sup>3</sup> Ле эз дьхвазьм кө хун заньбьн вэки сэре һэр мери Мэсиг э, сэре жьне мер э у сэре Мэсиг Хвэде йэ. <sup>4</sup> Һэр мере кө сэргьредаи дөа йан п'ехэмбэртийе<sup>ф</sup> дькэ, эв сэре хвэ беһөрмэт дькэ. <sup>5</sup> У һэр к'өлфэта кө сэргот дөа йан п'ехэмбэртийе дькэ, эв сэре хвэ беһөрмэт дькэ. Эв дьбэ мина йэкэ п'ор'көр'кьри. <sup>6</sup> Ава готи, һэгэр к'өлфэт сэре хвэ гьре нэдэ, бьра п'ор'е хвэ жи бьбьр'э. Ле һэгэр к'өлфэтер'а эйб э, кө п'ор'е хвэ бьбьр'э йан бьдэ бэр дузан, кө өса йэ бьра сэре хвэ гьредэ. <sup>7</sup> Нэ шайиз э мер сэре хвэ гьредэ, чьмки эв сурэт у р'умэта Хвэде йэ, ле жьн р'умэта мер э. <sup>8</sup> (Чьмки нэ кө мер жь жьне йэ, ле жьн жь мер э <sup>9</sup> у мер бона жьне нэхольқи, ле жьн бона мер.) <sup>10</sup> Бона ве йэке гэрэке к'өлфэт сэргьредаи бэ, чава нишана бьн һ'өкөмда, бона мьлайак'этед кө дьбиньн.\* <sup>11</sup> Ле бэле йэктия Хөданда нэ жьн бе мер дьбэ, нэ жи мер бе жьн. <sup>12</sup> Чьмки чава жьн жь мер э, өса жи мер жь жьне йэ, ле һ'эму жи жь Хвэде нэ.

<sup>13</sup> хун хвэха бьднэ бэр һ'ыша, гэло жь к'өлфэте дьк'эвэ, вэки сэргот бэр Хвэде дөа бькэ? <sup>14</sup> Нэ т'эбийэт жи вэ һин дькэ, кө п'ор'е дьреж р'эвша мер давежэ? <sup>15</sup> Ле р'эвша жьне п'ор'е дьреж э, чьмки эв п'ор' жер'а бона ньхамтьне

---

\* 11:10 Аһа жи те фэ'мкьрьне: «Бона ве йэке у бона мьлайак'этед кө дьбиньн, гэрэке к'өлфэт сэргьредаи бэ, чава нишана кө һ'өкөме ве һэйэ дөа у п'ехэмбэртийе бькэ».

һатийә дайине. <sup>16</sup> Ле һәгәр йәк бьхвазә ве йәкер'а бьк'әвә дә'we, ә'дәтәки мәйи дьн т'өнә у нә жи йе щьвинед Хwәде.

### Шива Хөдан

(*Мәтта 26:26-29; Марқос 14:22-25; Луқа 22:14-20*)

<sup>17</sup> Ле ве т'әмийеда әз п'әйе wә надьм, чьмки гава һун дыщьвьн, әw набә к'ара wә, ле зийана wә. <sup>18</sup> Бәри һәр тышти, әз дыбьһем, гава кө һун дыщьвьнә щьвине, нава wәда дыбә дөтирәти у кем-зедә әз баwәр дыкьм. <sup>19</sup> Бәле, ә'сәйи дөтирәти we бьк'әвә нава wә, wәки йед нава wәдайә жьбарә к'ьфш бьн. <sup>20</sup> Аwa һун кө дыщьвьнә щики, әва набә шива Хөдан кө һун дыхьвьн, <sup>21</sup> чьмки гава һәр йәк жь wә дыхwә, һ'әщә-һ'әща wi йә сәр шиве дык'әвә. Йәк бьр'чи дыминә у йе дьн к'ефхwәш дыбә. <sup>22</sup> Чьма малед wә т'өнәнә, кө һун wанда бьхьвьн у вәхьвьн? Йан чьма щьвина Хwәде беһөрмәт дыкьн у дәсттәнга дыдьнә шәрме? Әз чь wәр'а бежьм? П'әйе wә бьдьм бона ве йәке? Әз ве йәке нькарьм!

<sup>23</sup> Мьн әв йәк жь Хөдан станд у да wә, кө Хөдан Иса we шәва кө һатә нәмамкьрьне, нан һьлда <sup>24</sup> шькьри да, кәркьр у гот: «Әва бәдәна мьн ә бона wә. Ве йәке бона биранина мьн бькьн». <sup>25</sup> Öса жи к'ас пәй шивер'а һьлда у гот: «Әва к'аса пәймана<sup>ф</sup> ну йә, пе хуна мьн гьредаи. Ве йәке бона биранина мьн бькьн, чь щар гава һун же вәхьвьн». <sup>26</sup> һәр щар, гава һун ви нани бьхьвьн у жь ве к'асе вәхьвьн, мьрьна Хөдан бькьнә дәнги, һ'әта һатьна wi.

<sup>27</sup> Аwa к'и бь нәлайиқи нане Хөдан бьхwә йан к'аса wi вәхwә, we дәйндаре бәдән у хуна wi бә. <sup>28</sup> Ләма бьра мәрвь пешийе дьле хwә бьньһер'ә у паше жь wi нани бьхwә у жь we к'асе вәхwә. <sup>29</sup> Чьмки к'и бьхwә у вәхwә у

фэ'мина бэдэна Хөдан\* ньзаньбэ, эв диwana хwэ дьхwэ у вэдьхwэ. <sup>30</sup> Лэма жи нава wэда гэлэк нэхwэш у хwэйизэдэ хэнэ у хьнэк жи мьрьнэ. <sup>31</sup> Ле хэгэр мэ диwana хwэ бькьра, диwana мэйе нэхата кьрьне, <sup>32</sup> ле гава диwana мэ бьбэ, эм жь Хөдан тенэ ширэткьрьне, wэки диwana мэ т'эви дьнийайе нэбэ.

<sup>33</sup> Аwa хушк-бьрайед мьн, гава бона шива Хөдан бьщьвьн, хивийа хэвдө бьсэкьньн. <sup>34</sup> Ле хэгэр йэк бьр'чи йэ, бьра мала хwэда бьхwэ, кө нэбэ, гава хун бьщьвьн, диwane сэр хwэда биньн. Бона пьрсед майин, гава бем эзе хьнге сафи кьм.

### П'ешк'ешед<sup>ф</sup> Р'öh'e<sup>ф</sup> Пироз

**12** <sup>1</sup> Ле ньна чь жь п'ешк'ешед р'öh'ани дьк'эвэ хушк-бьрано, эз нахwазьм кө хун нэзан бьн. <sup>2</sup> Wэва э'йан э гава хун п'утп'арьст бун, хун өса пэй п'утед кэр'э лал к'этьбун, хэр алийава к'этьбунэ бьн қолед wan. <sup>3</sup> Бона ве йэке жи эз wэр'а дьбежьм, т'ө кэс т'өнэ кө бь р'ебэрийа Р'öh'e Хwэде хэбэр дэ у бежэ: «Бьра ньфьр' ль Иса бэ». У кэсэк жи нькарэ бежэ: «Иса Хөдан э», хэгэр нэ бь р'ебэрийа Р'öh'e Пироз.

<sup>4</sup> Аwa щур'э-щур'э п'ешк'ешед р'öh'ани хэнэ, ле хут дайина wi Р'öh'и нэ, <sup>5</sup> щур'э-щур'э қөльх жи хэнэ, ле хэма wi Хөданир'а қөльх дькьн, <sup>6</sup> өса жи щур'э-щур'э карин хэнэ, ле хут эв Хwэде йэ, кө ван дайинада карине дьдэ хэр кэси. <sup>7</sup> Ле хэр кэсир'а Р'öh' бона к'ара х'эмуйа хойа дьбэ. <sup>8</sup> Йэкир'а жь Р'öh' хэбэра сэрwахтийе те дайине, йэкир'а хэбэра занэбуне хут жь wi Р'öh'и, <sup>9</sup> йэки

\* 11:29 Нав дэстньвисаред хьнэкада дэwса «бэдэна Хөдан» т'эне «бэдэн» хэйэ.

дънр'а бавэри<sup>ф</sup> хут жь ви Р'öh'и, йэки дънр'а п'ешк'ешед нэхwэшқэнцкъръне хут жь ви Р'öh'и, <sup>10</sup> йэки дънр'а қəwат, wэки к'эрэмэта бькэ, йэки дънр'а п'ехэмбэрти\*, йэки дънр'а ф'эмина кө р'öh'a жь һэв дэрхэ, йэки дънр'а зьманед хэриб, йэкир'а жи шьровэкъръна ван зьмана. <sup>11</sup> Эв һ'эму жи хут хwэха эw Р'öh' дькэ у һэр кэсир'а башқə-башқə п'арэвэдькэ, чава кө дьхwазэ.

### Бэдэн йэк э, эндэм гэлэк ын

<sup>12</sup> Чава бэдэн йэк э у гэлэк эндэмед we һэнэ, ле диса эw һ'эму һэвр'а бэдэнэк ын, öса жи Мэсиг э. <sup>13</sup> Р'аст öса жи йэктия Р'öh'экида эм һ'эму һатънэ ньхöмандьне<sup>ф</sup>, кө бьбьнэ бэдэнэк, һын щьһу һын нэщьһу, һын хöлам һын аза у эм һ'эму жи жь ви Р'öh'и данэ вэхwаръне.

<sup>14</sup> Бэле бэдэн нэ т'эне эндэмэк э, ле жь гэлэка йэ. <sup>15</sup> һэгэр ныг бежэ: «Эз нэ жь бэдэне мә, чьмки эз нэ дэст ьм», гэло эва мә'ни йэ, кө эw нэ жь бэдэне йэ? <sup>16</sup> У һэгэр гöh бежэ: «Эз нэ жь бэдэне мә, чьмки эз нэ ч'э'в ьм», гэло эва мә'ни йэ, кө эw нэ жь бэдэне йэ? <sup>17</sup> һэгэр т'эмамия бэдэне ч'э'в буйа, ле бьһистъне ль к'ö буйа? һэгэр һ'эму бэдэн гöh буйа, бинһьлдане ль кө буйа? <sup>18</sup> Ле р'аст Хwэде эw эндэм йэко-йэко бэдэнэкеда щи кърън, чава ви хwэст. <sup>19</sup> һэгэр һ'эму эндэмэк буна, бэдэне ль кө буйа? <sup>20</sup> Ле р'аст ньһа эндэм гэлэк ын, ле бэдэн йэк э.

---

\* 12:10 К'ьтеба<sup>ф</sup> Пирозда у илаһи<sup>ф</sup> нава ве нэ'ма Павлосда, хэбэра «п'ехэмбэрти» фьрэ те ф'эмкъръне. Йе кө п'ехэмбэртие дькэ, эw бь р'эбэрийа Р'öh'e Пироз готънэкэ жь Хwэде э'лами мэръва дькэ. Чава Павлос 1 Корынт'и 14:3-да дьбежэ, йе кө п'ехэмбэртие дькэ, бавэрийа мэръва ава дькэ, дьл дьдэ бэр ван у бэр дьле wанда те. Иди п'ехэмбэрти нэ т'эне бона тыштед кө һе нэқэwьми йэ.

<sup>21</sup> Ч'э'в нькарэ бежэ дэст: «Тө кери мьн найейи!» У нэ жи сэри ньгар'а дькарэ бежэ: «Һун кери мьн найен!»  
<sup>22</sup> Ле сэрда эв эндэмед бэдэнейэ кө сьст к'ьфш дьбьн, эв he фэрз ын <sup>23</sup> у эв эндэмед бэдэнейэ бeqэдър тенэ h'эсабе, эм he qэдъре ван заньн у йед э'йбэ нава weда, эм he бь т'эрбэт дьньхемьн, <sup>24</sup> ле эндэмед мэйэ бе'йб нэ h'эwще we йэке нэ. Ле Хwэде бэдэн һэвва кър, кө йе бeqэдър he qэдър бьстинэ, <sup>25</sup> wэки дөтирэти нэк'эвэ нава бэдэне, ле h'эму эндэм жь һэвдөр'а шəwат бьн. <sup>26</sup> Лэма, гава эндэмэк еше дьк'ьшинэ, h'эму эндэм һэвр'а дешьн, ле гава эндэмэк те пэсьндайине, h'эму эндэм т'эви we ша дьбьн.

<sup>27</sup> Аwa һун бэдэна Мэсiһ ын у һэр йэк жь wэ эндэмэки бэдэна wi йэ. <sup>28</sup> У Хwэде пешийе һьнэк щьвинеда кърьнэ шанди, йа дөда п'ехэмбэр<sup>ф</sup>, йа сьсийа дэрсдар, паше йед к'эрэмэткър, пэйр'а йед хwэйийе п'ешк'ешед нэхwэшqэнщкърьне, к'омэкдарийе, сэ'витийе у йед зьманед хэриб. <sup>29</sup> Чьма h'эму шанди нэ? Чьма h'эму п'ехэмбэр ын? Чьма h'эму дэрсдар ын? Чьма h'эму к'эрэмэта дькьн? <sup>30</sup> Чьма h'эму хwэйийе п'ешк'ешед нэхwэшqэнщкърьне нэ? Чьма h'эму бь зьманед хэриб хэбэр дьдьн? Чьма h'эму зьмана шьровэдькьн? <sup>31</sup> Дэ һун h'эйра п'ешк'ешед he мэзьнда бьн.

Ле эзе р'екэ һэрэ qэнщ жи нишани wэ кьм.

### Һ'эзкърьн

**13** <sup>1</sup> һэгэр эз бь зьманед мэрьва йан мьлйак'эта хэбэр дьм, ле дьле мьнда һ'эзкърьн т'өнэбэ, эзе бьбьмэ мина wi зэнгьле кө дькэ зьнгин йан жи болмед сьфрэ кө дькьнэ шьнгин. <sup>2</sup> һэгэр п'ешк'еша п'ехэмбэртийе мьнр'а һэбэ у сэр h'эму сөр'а вэбьм, h'эму занэбуне фэ'м бькьм

у хэгэр бавэрийа мьн жи һаҗас һэбэ, һ'эта ч'ийа жи жь ши быгөһезьм, ле һ'эзкьрын дьле мьнда т'өнэбэ, эз нэ т'ө тышт ьм. <sup>3</sup> У хэгэр һэбука хвэ пева бэлайи бэлэнгаза кьм у бэдэна хвэ жи бьдъмэ дэр бона шэвьтандьне, ле һ'эзкьрын дьле мьнда т'өнэбэ, т'ө к'ар нагьһижэ мьн.

<sup>4</sup> Һ'эзкьрын думькдьреж у ширьн э, һ'эзкьрын һ'эвсудийе накэ, һ'эзкьрын к'обар набэ, п'ышка хвэда наварьмэ, <sup>5</sup> беп'эргал нинэ, йа хвэ нагэр'э, зу һерс нак'эвэ, к'ине нажо, <sup>6</sup> дьле хвэ ль нәһэқийе ша накэ, ле р'астийер'а ша дьбэ. <sup>7</sup> Һ'эзкьрын һэр гав дадьхэ, һэр гав бавэр дькэ, һэр гав хвэийгөман э, һэр гав сэбьр дькэ.

<sup>8</sup> Һ'эзкьрын т'ө щар к'ота набэ. хэгэр п'ехэмбэрти һэбьн, we бөтал бьн, хэгэр зьманед хэриб һэбьн, we дэнгед ван бенэ бьр'ине, хэгэр занэбун һэбэ, we дэрбаз бэ һэр'э. <sup>9</sup> Бэле эм жь п'ьр'и-һьндьки заньн у жь п'ьр'и-һьндьки п'ехэмбэртиге дькьн. <sup>10</sup> Ле гава к'амьлти бе, һьнге нэк'амьлти we дэрбаз бэ һэр'э.

<sup>11</sup> Гава эз зар' бум, мьн мина зар'а хэбэр дьда, мина зар'а дьфькьрим, мина зар'а дьда бэр һ'эсеб. Гава эз мэзын бум, эв тыштед зар'отийе мьн жь хвэ дур хьстын. <sup>12</sup> Ньһа эм чава қэрэт'уки нэйнькеда дьбиньн, ле һьнге эме р'у бь р'у бьбиньн. Ньһа эз жь п'ьр'и-һьндьки заньм, ле һьнге эзе т'ам нас бькьм, чава эз һатьмэ наскьрьне.

<sup>13</sup> Ава ньһа эв һэрсек дьминьн: Бавэри, гөман у һ'эзкьрын. Ле һ'эзкьрын сэр ванр'а йэ.

### Бона п'ешк'ешед Р'өһ'е Пироз:

#### П'ехэмбэрти у зьманед хэриб

**14** <sup>1</sup> Дэмана һ'эзкьрьнеда бьн у һ'эйра п'ешк'ешед р'өһ'анида бьн, илаһи п'ехэмбэртикьрьне. <sup>2</sup> Эве кө бь зьмане хэриб хэбэр дьдэ, эв нэ кө мерьвр'а хэбэр

дъдэ, ле Хвэдер'а, чьмки кэсэк ви фэм накэ. Эв бы қэвата Р'өһ' сөр'а дьбежэ. <sup>3</sup> Ле бэле йе кө п'ехэмбэртийе дькэ, эв мерьвр'а хэбэр дьдэ, бавэрийа ван ава дькэ, дьл дьдэ бэр ван у бэр дьле ванда те. <sup>4</sup> Эве кө бы зьманед хэриб хэбэр дьдэ, т'эне бавэрийа хвэ ава дькэ, ле эве кө п'ехэмбэртийе дькэ, щьвине пева ава дькэ. <sup>5</sup> Эз дьхвазьм кө хун һ'эму жи бы зьманед хэриб хэбэр дьн, ле эз һе дьхвазьм кө хун п'ехэмбэртийе бькьн, чьмки йе п'ехэмбэртийе дькэ, жь йед бы зьманед хэриб хэбэр дьдэ четър э, пештьри ви вэхте кө те шьровэкьрыне, вэки щьвин бе авакьрыне.

<sup>6</sup> Ава хушк-бьрано, һэгэр эз бемэ щэм вэ бы зьманед хэриб хэбэр дьм, эзе чь к'аре бьдьмэ вэ? Т'ө к'аре надьм һэгэр эз э'йантийе, йан занэбуне, йан п'ехэмбэртийе, йан һинкьрыне вэр'а нэйньм? <sup>7</sup> һащэтэд нэбинбэрэ кө дэнг дэрдьхьн, эм бежьн бьлур бэ, йан чэнг<sup>ф</sup>, һэгэр дэнге ван нэзалал бэ, ве чава заньбьн чь мьрам те лехьстыне? <sup>8</sup> Йан жи, һэгэр бор'и дэнгэки нэнас дэрхэ, к'е ве к'аре хвэ ль шер' бькэ? <sup>9</sup> Öса жи хун, һэгэр бы зьмен хэбэрэкэ фэмдари нэбежьн, ве чава бьзаньбьн хун чь дьбежьн? Хэбэрдана вэйе мина байе сар бэ. <sup>10</sup> К'ьфш э кө дьнйайеда чьқас щур'э-щур'э зьман һэнэ, ле жь ван йэк жи бе фэмин нинэ. <sup>11</sup> Ле, һэгэр эз зьманэки фэм накьм, эз бона йе ви зьмани хэбэр дьдэ хэриб ьм у йе хэбэр дьдэ жи бона мьн хэриб э. <sup>12</sup> Öса жи хун кө һ'эйра п'ешк'ешед р'өһ'анида нэ, нава ван п'ешк'ешада һе пешда һэр'ьн, к'ижан щьвине ава дькьн.

<sup>13</sup> Бона ве йэке эве кө бы зьманед хэриб хэбэр дьдэ, бьра дөа бькэ кө шьровэкэ жи. <sup>14</sup> Чьмки гава эз бы зьманед хэриб дөа дькьм, эв р'өһ'е мьн дөа дькэ, ле һ'ыше мьнда тышт р'унани. <sup>15</sup> Эз чь бькьм? Эзе һьн бы р'өһ'е хвэ дөа

бькьм, һын жи бь һ'ыше хwэ, һын бь р'öh'e хwэ бьстьрем, һын жи бь һ'ыше хwэ. <sup>16</sup> һэгэр тө бь р'öh'e хwэ шькьрийе бьди, эwe кө мина нэзана сэкьни йэ, we чава р'азидарийа тэр'а қайл бэ бежэ: «Амин<sup>ф</sup>»? Эw қэт фэм накэ жи, тө чь дьбежи. <sup>17</sup> Бэле тө р'ьнд р'азибуне дьди, ле бawэрийа йе дьн найе авақырьне.

<sup>18</sup> Эз жь Хwэдейе хwэ р'азидарийа мэ, кө жь wэ һ'эмуйа зэфтьр бь зьманед хэриб хэбэр дьдм. <sup>19</sup> Ле бэле щьвинедэ эз һе дьхwазьм пенщ хэбэред фэмдари бежьм, wэки һынэкед дьн жи һин бькьм, нэ кө бь һ'эзара хэбэред хэриб.

<sup>20</sup> Хушк-бьрано, һ'ыше хwэда зар' нибьн! һындава хьрабийеда мина зар'а бьн, ле һ'ыше хwэда гьһишти бьн.

<sup>21</sup> Қанунеда ньвисар э:

«Эзе бь мэрьвед хwэйе зьманед хэриб у заред<sup>ф</sup> хэриба  
 ве щьмэ'тер'а хэбэр дьм,  
 ле бэле we һынге жи гөһдарийа мьн нэкьн, Хөдан  
 дьбежэ»\*.

<sup>22</sup> Аwa п'ешк'еша зьманед хэриб нишанэк э, нэ кө бона бawэрмэнда, ле бона нэбawэра у п'ехэмбэрти жи нэ кө бона нэбawэра йэ, ле бона бawэрмэнда.\* <sup>23</sup> һэгэр т'эмабийа щьвине пева быщьвэ у һ'эму жи зьманед хэриб хэбэр дьн, һынге һынэкэ нэзан йан нэбawэр бьк'эвьнэ һындөр', we нэбежьн: «Эвана дин бунэ»? <sup>24</sup> Ле һэгэр һ'эму жи п'ехэмбэртие бькьн, һынге йэки нэбawэр йан нэзан бьк'эвэ һындөр', we жь һ'эму готьнед wан хwэ мөкөр' бе

\* 14:21 Ишайа 28:11-12; Қануна Дөщари 28:49.

\* 14:22 Хэбэра «нишан» ль вьр бь дө щур'а те фэмкьрьне, к'ар у зьрар. П'ехэмбэрти нишанэкэ к'ар э бона бawэрмэнда, чьмки пе we бawэрийа wан те щьдандьне, к'аре дьк'эвьн. Ле хэбэрдана бь зьманед хэриб бона нэбawэра нишанэкэ зьрар э, чьмки фэм накьн, к'аре нак'эвьн.

у бе гөнэк'аркъръне<sup>Ф</sup>, <sup>25</sup> сөр'ед дьле вида жи we бенэ а'йанкъръне у дэвэр'у ль бэр Хвэде бьк'эвэ, ви бьһ'эбина у дэнг һьлдэ бежэ: «Р'асти жи Хвэде нав вэда йэ!»

### Ә'рф-ә'дәтед щьвине

<sup>26</sup> Әм иди чава бькьн гәли хушк-бьра? Гава хун дьщвьнэ щики, һәр кәсе жь вэ чи ви һабэ, һәгәр к'олам бэ, һинкърьн бэ, а'йанти бэ, хәбәрдана зьманед хәриб бэ, шьровәкъръна зьманед хәриб бэ, бьра һ'әму жи бона авабуна щьвине бьн. <sup>27</sup> һәгәр йәк бь зьмане хәриб хәбәр дьдэ, бьра дөдө бьн, йан йа лапэ зә'ф сьсе, ле бьра йәк пәй йәкир'а хәбәр дэ у йәк жи шьровәкә. <sup>28</sup> Ле һәгәр кәсәк т'өнэ кә шьровәкә, бьра әв щьвинедә дәнге хвэ нәкә, т'әне бэр хвэда Хвәдер'а хәбәр дэ. <sup>29</sup> У жь п'ехәмбәра жи бьра дөдө бьн, йан йа лапэ зә'ф сьсе хәбәр дьн у йед дьн бьра ә'нәнэ кьн. <sup>30</sup> Ле һәгәр ль бэр йәки жь нава р'уныштиаа жи тыштәк вәбэ, иди бьра йе пешьн дәнге хвэ бьбьр'ә. <sup>31</sup> Чьмки хун һ'әму жи, йәк пәй йәкир'а дькарьн п'ехәмбәртийе бькьн, вәки һ'әму жи һин бьн у һ'әму жи дьл бьстиньн. <sup>32</sup> У р'өһ'ед п'ехәмбәра бьн сә'витийа п'ехәмбәрада нә, <sup>33</sup> чьмки Хвэде нә Хвәдейе беп'әргалийе йә, ле йе ә'дьялайийе йә.

Чава нава һ'әму щьвинед щьмә'та Хвәдеда,\* <sup>34</sup> бьра жьнед вэ щьвинедә хвэ кәр' кьн, чьмки изьна ван т'өнә хәбәр дьн, ле бьра гөһдар бьн, чава Қанун жи дьбежэ. <sup>35</sup> Ле һәгәр әв тыштәки дьхвазьн бьзаньбьн, бьра ль

---

\* 14:33 Аһа жи те фә'мкъръне кә әв хәбәр «чава нава һ'әму щьвинед щьмә'та Хвәдеда» р'еза 33-ва гьредайи йә, нә кә р'еза 34-ва. Ава готи әв те фә'мкъръне чава фькьрәкә хвәсәрихвә йә: «Нава һ'әму щьвинед щьмә'та Хвәдеда аһа йә».

мале жь меред хвэ бьпърсын, чьмки нэ щайиз э кө жьн щьвинеда хэбэр дэ.

<sup>36</sup> Т'ө хэбэра Хвэде жь вэ дэрк'эт? Йан т'эне гьништэ вэ? <sup>37</sup> Нэгэр йэк дьфькьрэ, кө хвэха п'ехэмбэр э йан р'öh'ани йэ, бьра заньбэ чь кө мьн вэр'а ньвисин, т'эмийа Хөдан э. <sup>38</sup> Ле нэгэр йэк гөһ надэ ван тышта, хун жи гөһ нэдьнэ ви.

<sup>39</sup> Ава хушк-бьрано, һ'эйра п'ехэмбэртикьрьнеда бьн у дэнге йед бь зьманед хэриб хэбэр дьдын нэдьнэ бьр'ине. <sup>40</sup> Т'эне һэр тышт бьра бь т'эрбэт, щи бь щи у мадули бэ.

### Р'абуна Мэсигэ жь мьрьне

**15** <sup>1</sup> Эз we Мьзгинийе<sup>Ф</sup> дьхвазьм биньмэ бира вэ хушк-бьрано, йа кө мьн вэр'а даннасин кьр у вэ қэбул кьр, сэр we жи сэкьнинэ. <sup>2</sup> Бь we жи хун хьлаз дьбьн, нэгэр we хэбэре, йа кө мьн вэр'а даннасин кьр, қэвин бьгьрын. нэгэр на, бавэрийа вэйе бадигэва<sup>Ф</sup> бэ.

<sup>3</sup> Мьн эв йэка сэр һэр тыштира, чава станд, өса жи да вэ, кө Мэсигэ бона гөнед мэ мьр, ль гора ньвисара <sup>4</sup> у һатэ дэфьнкьрьне<sup>Ф</sup>, р'ожа сьсийа эв Хвэдеда жь мьрьне р'абу ль гора ньвисара, <sup>5</sup> Пэтрусва\* хөйа бу, пэйр'а һэр донздэһ шандийава. <sup>6</sup> Паше щарэкер'а пенсьд хушк-бьрайи зедэтьрва хөйа бу, жь ван гэлэк һ'эта ньһа сах ьн, ле һьнэк жи мьрьнэ. <sup>7</sup> Паше Ақубва<sup>Ф</sup> хөйа бу, пэйр'а һ'эму шандийава.

<sup>8</sup> Ахьрийе, пэй һ'эмуйар'а мьнва хөйа бу, чава йэки нэ сэре хвэ жь дийа хвэ буйи. <sup>9</sup> Чьмки эз жь шандийа йе һэри паш ьм, кө нэ лайиқ ьм шанди жи бемэ готьне, чьмки мьн щьвина Хвэде зеранд. <sup>10</sup> Ле эз бь к'эрэма

\* 15:5 Бь йунани хэбэр бь хэбэр аһа йэ: «Кифас».

Хwэде мэ чь жи хэмэ у к'эрэма ши кö бь мьнр'а йэ, бош-бэтал нибу. Ле сэрда эз жь ван h'эму шандийа зэ'фтьр хэбьтим у нэ кö эз бум, ле к'эрэма Хwэде йэ кö бь мьнр'а йэ. <sup>11</sup> Аwa хэгэр эз бьм, йан эw бьн, эм h'эму жи аha даннасин дькьн у wэ аha жи бawэр кьр.

### Р'абуна бawэрмэндайэ жь мьрьне

<sup>12</sup> Аwa хэгэр эм даннасин дькьн, кö Мэсiн жь мьрьне р'абуйэ, чава жь wэ һнэк дьбежьн, кö р'абуна мьрийа т'өнэ? <sup>13</sup> хэгэр р'абуна мьрийа т'өнэ, кö öса йэ Мэсiн жи жь мьрьне р'анэбуйэ. <sup>14</sup> У хэгэр Мэсiн жь мьрьне р'анэбуйэ, кö öса йэ даннасинийа мэ жи бош-бэтал э у бawэрийа wэ жи бош-бэтал э. <sup>15</sup> У эме жи бьбьнэ шэ'дед Хwэдейэ дэрэw, чьмки мэ бона Хwэде шэ'дэти да, кö эши Мэсiн жь мьрьне р'акьр, ле хэгэр мьрийе р'анэбьн, кö öса йэ эw жи жь мьрьне р'анэкьрийэ. <sup>16</sup> Чьмки хэгэр мьрийе р'анэбьн, кö öса йэ Мэсiн жи жь мьрьне р'анэбуйэ. <sup>17</sup> У хэгэр Мэсiн жь мьрьне р'анэбуйэ, wэки öса йэ бawэрийа wэ бадихэwa йэ, хэла he һунэ нава гөнөд хwэда нэ <sup>18</sup> у эwед бawэрийа Мэсiнда жи мьрьнэ öнда бунэ. <sup>19</sup> хэгэр т'эне эм бона ве жийине гöмана хwэ Мэсiн тиньн, кö öса йэ эм жь h'эму мэрьва мэрьмтьр ьн.

<sup>20</sup> Ле р'аст Мэсiн жь мьрьне р'абуйэ, чава бэре<sup>ф</sup> дэрэмэта пешьн жь нава мьрийа р'абуйи. <sup>21</sup> Мьрьн р'уйе мэрьвэкида бу, бь мэрьвэки жи we р'абуна мьрийа бьбэ. <sup>22</sup> Чава h'эмуйед жь Адэм<sup>ф</sup> буйи дьмьрьн, öса жи h'эмуйед жь Мэсiн буйи we сах бьн. <sup>23</sup> Ле һэр кэс дора хwэда: Пешийе Мэсiн чава бэре дэрэмэта пешьн, паше йед п'ара Мэсiн, wэхте һатьна wiда. <sup>24</sup> һьнге ахьри we бе, гава к'ока һэр сэрвертийе, h'ökömэтийе у qэwате бинэ у п'адшатийе бьдэ дэсте Бав Хwэде. <sup>25</sup> Чьмки эw гэрэке

п'адшатийе бькэ, һ'эта кӧ Хвәде һ'әму дьжмьна бькэ бьне п'ийед ви. <sup>26</sup> Дьжмьне хьлазийе кӧ we к'оке ле бинә, мьрн хвәха йә, <sup>27</sup> чьмки ньвисар дьбежә: «Хвәде һәр тышт бьне п'ийада ельми<sup>ф</sup> ви кьр». Ле гава те готьне «һәр тышт» ельми ви кьр, фә'мдари йә, пештьри ви Хвәдейи, йе кӧ һәр тышт ельми ви кьр. <sup>28</sup> У гава һәр тышт ельми ви бьн, һьнге Кӧр' хвәха жи we ельми ви Хвәдейи бә, йе кӧ һәр тышт ельми ви кьр, wәки һәр тыштида әв бьбә Хвәдейе һәр тышти.

<sup>29</sup> Wәки дьн готи, әвед кӧ бона мьрийа тенә ньхӧмандьне we чь бькьн? һәгәр мьрийе т'ӧ шар р'анәбьн, иди чьма бона мьрийа тенә ньхӧмандьне? <sup>30</sup> Чьма әм жи һәр гав хвә давежьнә сәр села сор? <sup>31</sup> Әв фьр'нақбуна мьн шә'дә йә, хушк-бьрано, йа кӧ әз пе wә фьр'нақ дьбьм йәктийа Мәсиһ Исайе Хӧдане мәда, әз һәр р'ож дәст жь ә'мьре хвә дьк'ьшиньм. <sup>32</sup> һәгәр мьн Әфәседа шәр'е хвә дәрәща мәрвайеда т'әви «сә'ва» кьр, чь к'әтә к'исе мьн? һәгәр р'абуна мьрийа we т'ӧнәбә, дә иди «әм бьхвьн-вәхвьн, чьмки әме сьбе бьмьрн»\*, чава һьнәк дьбежьн. <sup>33</sup> Нәхапьн! «һәвалтийа хьраб мәрве хвәйип'әргал хьраб дькә»\*. <sup>34</sup> Р'аст бьфькьрн, сәр һ'ше хвәда wәрн, иди гӧна нәкьн, чьмки һьнәк жь wә һе Хвәде нас накьн, әз we йәке дьбежьм, кӧ һун шәрм бькьн.

---

\* 15:32 Ишайа 22:13.

\* 15:33 Әва готьнәкә йәки йунан ә, наве ви «Мәнандәр», бәри Иса жь сала 342-а һ'эта сала 291-а һәбу.

### Qальбе нуйи пэй р'абуна мърнер'а

<sup>35</sup> Ле бэле йэке бежэ: «Мъри чава дькарын р'абьн у қальбе ване чава бэ?» <sup>36</sup> Сэре ақъл! Эw т'охьме кö тö дьчини, һ'эта «нәмьрэ» жийинер'а шин набэ. <sup>37</sup> У эw тыште кö тö дьчини, нэ кö wi қальби дьчини, к'ижан кö we быгыһижэ, ле һ'эбэкэ садэ йэ, мәсэлэ гәнъм, йан жи жь т'охьмед майин. <sup>38</sup> У Хwэде қальб дьдэ wi т'охьми, чава кö дьхwазэ у һэр т'охьмэк қальбе хwэ дьстинэ. <sup>39</sup> Һ'эму қальб хун-гоштэк ниньн, қальбе мерьв башқэ йэ у қальбе һ'эйвен башқэ, йе тэйрэда башқэ йэ, йе м'эсийа жи башқэ. <sup>40</sup> Qальбед ль э'змен жи һэнэ, қальбед ль дьне жи һэнэ, ле р'эwша йед э'змен башқэ йэ у йед дьне башқэ. <sup>41</sup> Р'эwша тэ'ве башқэ йэ, р'эwша һиве башқэ у р'эwша стэйрка жи башқэ йэ у һэр стэйркэк бь р'эwша хwэ жь һэв тенэ фьрқиқырьне. <sup>42</sup> Бь ви аwайи жи р'абуна мърйиа йэ: Qальбе дерьс те чандьне, йе нэдерьс we р'абэ. <sup>43</sup> Эw бер'эwш те чандьне, бь р'эwше we р'абэ, эw бет'ақэтийе те чандьне, бь қэwате we р'абэ. <sup>44</sup> Qальбе бинбэр те чандьне у қальбе р'öh'ани we р'абэ.

Чава кö қальбе бинбэр һэйэ, öса жи қальбе р'öh'ани һэйэ. <sup>45</sup> Аһа жи ньвисар э: «Мэрьве пешьн Адэм<sup>ф</sup>, бу бинбэрэки сах»\*, ле Адэме пашьн бу р'öh'эки жийиндаине. <sup>46</sup> Ле бэле пешийе йе р'öh'ани нэбу, ле йе бинбэр, паше йе р'öh'ани. <sup>47</sup> Мэрьве пешьн жь хwэлийа э'рде бу, мэрьве дöда жь э'змен бу. <sup>48</sup> Чава йе жь хwэлийе бу, öса жи йед жь хwэлийе нэ, чава йе жь э'змен э, öса жи йед жь э'змен ьн. <sup>49</sup> У мэ чава кьрасе йе жь хwэлийе ль хwэ кьрийэ, эме öса жи кьрасе йе жь э'змен ль хwэ кьн.

\* 15:45 Дэстпелун 2:7.

<sup>50</sup> Готьна мьн эв э хушк-бьрано, вэки хун у гошт ль П'адшатийа Хвэде нькарьн вар бьн, нэ жи дерьсбун we ль нэдерьсбуне вар бэ. <sup>51</sup> К'а бьбьнен, эз сөр'эке вэр'а бежъм: Эм h'эмуйе нэмьрын, ле эм h'эмуйе жи бенэ гōһастьне, <sup>52</sup> ньшкева, чава ч'э'ве хвэ бьгьри-вэки, дэма бор'ийа ахьрийе бе ледане. Чьмки гава бор'и бе ледане, мьри we нэдерьсбуйи р'абьн, эме жи бенэ гōһастьне. <sup>53</sup> Чьмки гэрэке эви дерьс нэдерьсийе ль хвэ вэргьрэ у эви мьри нэмьрийе ль хвэ вэргьрэ. <sup>54</sup> Ле гава эви дерьс нэдерьсийе ль хвэ вэргьрэ у эви мьри нэмьритийе ль хвэ вэргьрэ, һынге эв готьне бе сери, кө ньвисар э:

«Сэрк'этьне мьрын h'уфи хвэ кьр»\*.

<sup>55</sup> «Мьрын, к'ане қиле жэ'ра тэ?

Мьрын, к'ане сэрк'этьна тэ?»\*

<sup>56</sup> Қиле мьрыне гōнэ йэ у қэвата гōна жь Қануне йэ. <sup>57</sup> Ле шькьр жь Хвэде, кө эм бь дэсте Хōдане мэ Иса Мэсиг сэр хьстьн.

<sup>58</sup> Ава хушк-бьрайед мьнэ дэлал, қэвин бьминьн, жь щийе хвэ нэх'эжьн, һэр гав шьхōле Хōданда пешда һэр'ьн, бьзаньбьн хэбата вэ бош-бэтал нинэ ль бэр Хōдан.

### Бона к'омэкт'опкьрыне

**16** <sup>1</sup> Ле ньһа дэрһэқа к'омэкт'опкьрына бона щьмэ'та Хвэде, мьн чава т'эми да щьвинед Галатйаие, хун жи оса бькьн: <sup>2</sup> һэр йэкшэм, дэсте жь вэ һэр кэсива чьқас те, бьра тыштэки дэсте хвэр'а паш хэ, нэбэ кө гава эз бем, һынге бе т'опкьрыне. <sup>3</sup> У гава эз бем, хун жи р'е к'ижанар'а

\* 15:54 Ишайа 25:8.

\* 15:55 һосэйа 13:14.

дъбиньн, эзе пе дэсте ван, бь нъвисар п'ешк'ешед вэ  
бышиньмэ Оршэлиме<sup>Ф</sup>. <sup>4</sup> У һэгэр мьнр'а жи бьк'эвэ, кё эз  
һэр'ым, иди әве т'эви мьн бен.

### Т'ъвдиред Павлос

<sup>5</sup> Пэй чуйина қэза Мэкэдонйайер'а, эзе сәрики ль вэ  
хьм, чьмки эзе Мэкэдонйайер'а дәрбаз бьм. <sup>6</sup> Дьбэ кё ль  
щәм вэ бьминьм, йан жи зьвьстана хвэ вьр дәрбаз кьм  
у һнге һун дькарьн мьн вәр'екьн, эз к'ода кё һэр'ым.  
<sup>7</sup> Чьмки эз ньһа нахвазьм кё вэ сәр р'ийа хвэ бьбиньм  
һэр'ым, ле эз дьхвазьм кё хеләке щәм вэ бьминьм, һэгэр  
Хөдан һ'ыз бькэ. <sup>8</sup> Ле ньһа эзе һ'эта Р'ожа<sup>Ф</sup> Пенцийей һ'есаб,  
ль Әфәсе бьминьм, <sup>9</sup> чьмки дәргәһәки херейи мэзын ль  
бәр мьн вэбуйә у пәйк'әтийед мьн гәләк ьн.

<sup>10</sup> һэгэр Тимот'ейо бе щәм вэ, өса бькьн кё әв жь вэ  
вәнәк'ышә, чьмки әв жи бона Хөдан дьхэбытә, чава эз.  
<sup>11</sup> Өса бьра тө кәс ви бекәдър нәкә. Ви бь хер-сьламәт  
вәр'екьн, вәки бе щәм мьн, чьмки эз һивийа ви у бьрайед  
т'эви ви мә.

<sup>12</sup> Ле дәрһәқа Аполойе бьрада, мьн гәләки лава же кьр,  
кё т'эви бьра сәр вәда бьһата, ле нета ви һатьне ньһа қәт  
т'өнәбу, ле we бе, гава мәщал бьк'эве.

### Готьнед ахьрийе

<sup>13</sup> һ'ышйар бьминьн, бавәрийеда һ'имгьрти бьн, әгит  
бьн, бышьдьн, <sup>14</sup> бьра һәр кьрьнед вэ бь һ'ызкьрьне бьн.

<sup>15</sup> Ньһа һун заньн кё Стефанас мала хвәва  
бавәрмәндед қэза Ахайайейә пешьн ә у ван хвэ данә  
хьзмәтк'арийа щьмә'та Хвәде. Иди эз һиви жь вэ дькьм  
хушк-бьрано, <sup>16</sup> кё һун гөр'а<sup>Ф</sup> йед өсада бьн, өса жи гөр'а  
ван һ'әмуйда, йед кё т'эви шьхөле ве хәбате дьбьн.

## 1 КОРЪНТИ 16:17–24

---

<sup>17</sup> Эз бона натъна Стефанас, Фортунато у Ахайико ша мѣ, баре дъле мьнда вана дѣвса вѣ гърт, <sup>18</sup> бѣ вѣ йѣке дъле мьн у вѣ жи р'ѣх'ѣт кърн. Қѣдѣре йед ѳса бѣгърн.

<sup>19</sup> Щѣвинед қѣза Асѣйѣда лѣ вѣ сѣлав дѣкн. Экила у Прѣскила т'ѣви щѣвина мала хвѣда гѣлѣки йѣктиѣа Хѳданда лѣ вѣ сѣлав дѣкн. <sup>20</sup> Н'ѣму хушк-бѣрайед вѣр лѣ вѣ сѣлав дѣкн. Бѣ р'амусана шире н'ѣлал лѣ нѣвдѳ сѣлав кн.

<sup>21</sup> Эв сѣлав, бѣ дѣстнѣвисара мьн Павлос ѣ. <sup>22</sup> нѣгѣр йѣк Хѳдан н'ѣз накѣ, бѣра нѣфѣр' лѣ ви бѣ. «Маранат'а\*». <sup>23</sup> К'ѣрѣма Хѳдан Иса лѣ вѣ бѣ. <sup>24</sup> Эз вѣ п'ара Мѣсѣн Иса к'ѣтийа н'ѣз дѣкн.

---

\* 16:22 «Маранат'а» бѣ змане арами те фѣ'мкърне: «Йа Хѳдан вѣрѣ».